



PRESSEMAPPE  
**BRETAGNE**

2020

[WWW.BRETAGNE-REISEN.DE](http://WWW.BRETAGNE-REISEN.DE)





**AUSTERN- UND MEERESFRÜCHTEVERKOSTUNG BEI „MAISON JÉGAT“,**  
IN ARRADON AN DER KÜSTE DES GOLFS VON MORBIHAN

# EDITORIAL VON EINER BRETAGNE ZUR ANDEREN

Keltisch im Herzen, kraftvoll in ihrer Natur, lebensfroh und dem weiten Ozean weltoffen zugewandt. Die Bretonen sind eng mit ihrer Region verbunden und dabei immer offen für Neues. Die Bretonen feiern ihre mitreißende Lebensart in der Bretagne. Oder vielmehr ihre Lebensarten, denn die Bretagne ist eins und hat doch so viele Geschichten zu erzählen. Zwischen Atlantikwellen und Märchenwald lädt Sie die Bretagne ein zu einer intensiven Reise voller Begegnungen und Aha-Momente. Tauchen Sie ein in die Geselligkeit Frankreichs westlicher Halbinsel und spüren Sie jeden Moment. Setzen Sie die Segel für das Unerwartete. Fühlen Sie den Wind auf dem offenen Meer, begleitet von einer Gruppe Delfine, probieren Sie Austern auf den Küstenmärkten, flanieren Sie durch das Sommerschloss der bretonischen Herzöge, paddeln Sie entlang der Flüsse im Landesinneren, verkosten Sie eines der mehr als 800 lokalen Biere, tanzen Sie auf maritimen Festivals. Atmen Sie die Bretagne ein und entdecken Sie, was direkt vor Ihnen liegt. Die Nase im Wind und das Herz auf der Welle der Zeit. Und schon sind Sie bretonisch im Herzen.

## INHALT

### 04 DAS MEER UND SEINE VERSTECKTEN SCHÄTZE

05 BREST & UMGEBUNG 2020

06 MEERESTIERE IN DER BRETAGNE

07 DIE ALGEN DER BRETAGNE

08 DAS MEER SPÜREN AUF ARMELKANAL UND ATLANTIK

09 HOTELS & GÄSTEZIMMER MIT BIS ZU 360° MEERBLICK

### 10 KULTUR & LEBENSART: KELTISCH, MARITIM & MÄRCHENHAFT

11 FESTE & FESTIVALS 2020

12 CITY TRIP MIT MEER & MENHIREN

13 BRETONISCHE MUSEEN & AUSSTELLUNGEN 2020

### 14 DAS WASSER IM MUNDE: SÜSSES UND SALZIGES

15 TOP-ADRESSEN FÜR SPEZIALITÄTEN AUS DEM MEER

16 CRAFT BEER IN DER BRETAGNE

17 SPEZIALITÄTEN AUS DER BRETAGNE

### 18 IM HERZEN DER NATUR – ZU FUSS UND MIT DEM RAD

19 DIE SCHÖNSTEN ROUTEN AN DER KÜSTE

20 TOP TRAILS & GELÄNDELAUFE IN DER BRETAGNE

21 AUF DEN SPUREN KOMMISSAR DUPINS

### 22 GRUPPENPRESSEREISE 2020

23 ANREISE IN DIE BRETAGNE

24 DIE BRETAGNE AUF DER WELTKARTE





# DAS MEER

## UND SEINE VERSTECKTEN SCHÄTZE

*Wie ein Drachenkopf ragt die bretonische Halbinsel 300 Kilometer weit ins Meer: Vom Ärmelkanal bis zum Atlantik erstreckt sich die Küste der Bretagne – die Längste Frankreichs – in ihrer ganzen Vielfalt. Fühlen Sie die Freiheit in dieser unendlichen Weite und staunen Sie, wie die Küste ihr Antlitz bei Ebbe und Flut und im Laufe der Jahreszeiten verändert. Erfahren Sie mehr über wohltuende Algen, probieren Sie ihre verschiedenen Geschmäcker oder stellen Sie Ihre eigene Kosmetik her. Beim Kajakfahren, Segeln oder Stand Up Paddling entdecken Sie die sensible und maritime Tierwelt aus einer neuen Perspektive. Die Begegnung mit Delfinen, Kegelrobben oder Papageientauchern ist immer wieder etwas ganz Magisches. 2020 feiern wir auch wieder das große Hafenfestival in Brest mit tausend Schiffen aus aller Welt. Öffnen Sie die Fenster weit zum Meer, atmen Sie den weiten Ozean und entdecken Sie seine versteckten Schätze.*



# EINE HYMNE AN DAS MEER & DIE SEEFAHRT

## BREST & UMGEBUNG 2020

5

### INTERNATIONALES HAFENFESTIVAL „BREST 2020“

VOM 10. BIS 16. JULI 2020

Tausende Seefahrer und Schiffe aus aller Welt versammeln sich vom 10. bis 16. Juli 2020 bereits zum achten Mal in der Bucht von Brest: vom simplen Einbaumboot über majestätische Viermaster bis zum stattlichen Ozeandampfer.

Bei Schiffsparaden, Regatten, Manövern, Akrobatik-Shows, Konzerten und natürlich an Bord der Schiffe selbst erleben die Besucher des Festivals die Vielfalt der maritimen Kulturen vom Atlantik zum Pazifik und vom Nordpol bis zum Indischen Ozean. In ihrer Bedeutung für das Klima stehen Forschung und Wissenschaft im Mittelpunkt des diesjährigen Festivals. Das Hafenfestival ist heiter und gleichzeitig welttoffen den Herausforderungen von heute und morgen zugewandt.

+ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.brest2020.fr](http://www.brest2020.fr)



70.8

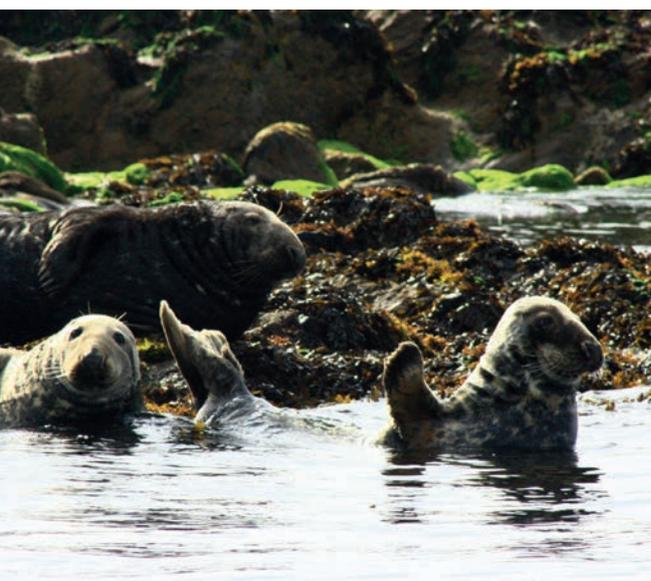
### EXZELLENZ-AUSSTELLUNG FÜR MEERESFORSCHUNG

Im April 2020 eröffnet in Brest in den ehemaligen Werkshallen der französischen Marine, die seit 2016 als Ort der Begegnung und der Kreativität in modernem Design erstrahlen, eine interaktive Ausstellung über Meeresforschung.

Warum 70.8? Weil die Ozeane 70,8% unserer Erdoberfläche ausmachen. Auf drei Etagen ist die Ausstellung wie der Bug eines gigantischen Schiffes konzipiert. Die Meeresforschungszentren aus Brest und Umgebung zeigen ihre Forschungsergebnisse zum Anfassen und Experimentieren. Der kaiserliche Kahn Napoleons III, der vor 200 Jahren in Brest gebaut wurde, steht wie eine Brücke zwischen Geschichte und Innovation im Eingangsbereich der Ausstellung.

Das Ateliers des Capucins, wie die ehemaligen Fabrikhallen der französischen Marine genannt werden, liegt auf einem Felsvorsprung hoch über der Innenstadt von Brest. Fast 300 Jahre war der Öffentlichkeit der Zutritt untersagt. Seit 2016 sind die riesigen Hallen ein heller Ort des Austauschs: Ein Kletterpark, Kinos, eine Bibliothek, Restaurants und Ausstellungen füllen die hohen Hallen mit Leben. Am besten erreicht man das Atelier des Capucins über die Seilbahn.

+ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.brest-metropole-tourisme.fr](http://www.brest-metropole-tourisme.fr)



### 30 JAHRE OCÉANOPOLIS & DER MEERES-NATURPARK IROISE

**Brest ist nach Rennes die zweitgrößte Stadt der Bretagne, international bekannt für seinen Handels- und Marinehafen sowie auch als renommierter Forschungsstandort für Meereswissenschaften.**

*Eines der wichtigsten Zentren für Meeresforschung und mit mehr als 10.000 Meerestieren das größte Meeresaquarium Frankreichs ist Océanopolis, das 2020 seinen 30. Geburtstag feiert.*

*Océanopolis forscht gemeinsam mit dem Meeres-Naturpark Iroise, der sich fast über die gesamte Westküste der Bretagne erstreckt. Ein Viertel aller Meeres-säugetiere Frankreichs ist hier zu Hause. Das Ehepaar Christel und Lucky Peron nimmt Touristen an Bord ihres Zodiacs mit aufs Meer. „Die Begegnung mit einem Delfin ist etwas sehr Emotionales. Sie regen zum Träumen an. Sie entführen uns vielleicht in eine geheime Welt. Ich liebe es, das Lächeln in den Augen der Passagiere zu sehen. Es geht einfach jedem so,“ sagt Christel.*

+ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.archipelexcursions.com](http://www.archipelexcursions.com)

# 5 MEERESTIERE BEOBACHTEN IN DER BRETAGNE

DIE KÜSTEN, BUCHTEN UND ARCHIPELE DER BRETAGNE SIND DAS ZUHAUSE VIELER MEERESSÄUGETIERE UND SEEVÖGEL. EINIGE LEBEN HIER DAS GANZE JAHR, ANDERE KOMMEN NUR FÜR EINEN ZWISCHENSTOPP. DIESEN 5 TIEREN KÖNNEN SIE SICH VORSICHTIG UND RÜCKSICHTSVOLL IN IHREM NATÜRLICHEN LEBENSRAUM NÄHERN.

1



## DER GROSSE TÜMMLER, DER BEKANNTESTE DELFIN

Eine Flosse, dann zwei, dann drei: Was für eine Freude, wenn die Großen Tümmler durch die Gewässer der Bretagne schießen. Obwohl er bis zu 100 km pro Tag zurücklegen kann, ist dieser bekannte Vertreter der Familie der Wale und Delfine von Natur aus sesshaft. In der Bucht des Mont-Saint-Michel leben etwa 400 Tiere, die größte Population Europas. An Bord ihrer Zodiacs nimmt Sie der Delfinverein Al-lark in Cancale mit in die Bucht: Mit etwas Glück nähern sich die Tiere, die das Boot und die Menschen des Vereins gut kennen. Eventuell sehen Sie auch Rundkopfdelfine, Schweinswale, Grindwale, Pottwale und Schwertwale. Und natürlich Seehunde.

+ [www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/erleben-sie-die-delphine-in-der-bucht-von-cancale](http://www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/erleben-sie-die-delphine-in-der-bucht-von-cancale)

2



## DER RIESENHAI: GROSS, STARK UND VEGETARISCH

Ihre beste Chance, dem Riesenhai zu begegnen? Im Frühjahr oder Sommer, wenn er ruhig an der Oberfläche schwimmt, nahe der Küste des Morbihan zwischen Groix und Ploemeur oder Houat und Quiberon. Man kann ihm auch in der Nähe der Glénan-Inseln oder in der Iroise-See begegnen. Um ihn zu finden, folgen Sie den „Gezeitenlinien“. Hier jagt der Riesenhai Plankton, worauf er ganz wild ist. Dieser durch seine Größe beeindruckende Hai ist einer der harmlosesten und empfindlichsten. Seine Art ist stark gefährdet. Genauso wie der Heringshai, der in die nördliche Bretagne, vor die Küste von Trégor und rund um Bréhat, zurückgekehrt ist. Seine Besonderheit: ein weißer Fleck auf seiner abgerundeten Rückenflosse.

3



## DIE KEGELROBBE IM MEERESNATURPARK IROISE

Mit dunklem Fell handelt es sich um ein Männchen, mit hellem, geflecktem um ein Weibchen: Im Meeres-Naturparks Iroise lebt die größte Kegelrobben-Kolonie Frankreichs. Hier kann man sie das ganze Jahr über auf den Fels-Inselchen rund um die Inseln Sein und Molène sowie an der Landspitze Pointe de Penmarc'h beobachten. Das Ehepaar Christel und Lucky Peron fährt von beiden Orten aus mit Zodiacs aufs Meer hinaus (S. 5). In Plougasnou bei Morlaix können Sie schnorcheln: Mit etwas Glück schwimmen die Robben auf Sie zu.

+ [www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/schwimmen-sie-mit-den-kegelrobben-in-der-bucht-von-morlaix](http://www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/schwimmen-sie-mit-den-kegelrobben-in-der-bucht-von-morlaix)

4



## PAPAGEIENTAUCHER, DIE PAPAGEIEN DER MEERE

Sein großer bunter Schnabel hat ihm den Beinamen „Papagei der Meere“ eingebracht. Jagd, Ölkatastrophen und Klimaerwärmung haben in der Vergangenheit leider wesentlich zur Dezimierung der Papageientaucher beigetragen. Heute leben nur noch 150 bis 200 Paare in der Bretagne, genauer: im Naturschutzgebiet der „Sieben Inseln“ vor der Nordküste. Es ist die letzte sichtbare Kolonie in Frankreich. Jedes Jahr von Mitte März bis Mitte Juli kommen die Papageientaucher hierher, um sich fortzupflanzen und ihr einziges Junges pro Paar aufzuziehen. In der Luft und im Wasser sind Papageientaucher wendig und schnell, an Land etwas tapsig.

5



## DIE BASSTÖPPEL, DIE EINZIGE BRUTKOLONIE FRANKREICHS

Die Sieben Inseln vor der Nordküste der Bretagne sind nicht nur das Zuhause der Papageientaucher, sondern auch das brütenden Basstöpel: Nachdem sie im Herbst und Winter über das Meer gezogen sind, werden hier von Januar bis September mehr als 20.000 Basstöpel-Paare sesshaft. Basstöpel haben übrigens ihr ganzes Leben lang nur eine Partnerin bzw. einen Partner. Mit einer Flügelspannweite von bis zu 1,70 Meter, ihrem schlanken, weißen Körper und ihrem eleganten Sturzflug ins Meer zum Fischen sind sie sehr beeindruckend. An Bord eines alten Langustenfängers können Sie einen Tag zu den Inseln und um das Vogelschutzgebiet segeln und dabei in aller Ruhe Papageientaucher und Basstöpel beobachten.

+ [www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/kurs-auf-die-sieben-inseln/](http://www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/kurs-auf-die-sieben-inseln/)

# DIE ALGEN DER BRETAGNE

## PROBIEREN SIE DAS GEMÜSE DES MEERES

ZUM APERITIF, IM SALAT ODER ALS BROTAUFSTRICH ZUM FRÜHSTÜCK, ALGEN GEHEN EINFACH IMMER. MIT IHREN EINZIGARTIGEN ERNÄHRUNGSPHYSIOLOGISCHEN EIGENSCHAFTEN SIND SIE EIN WAHRES SUPER FOOD. IN ASIEN FINDET MAN SIE LÄNGST ÜBERALL. DAS „ALGENLAND“ EUROPAS MIT DER HIESIGEN GRÖSSTEN PRODUKTION IST DIE BRETAGNE. IN DER BRETONISCHEN KÜCHE HABEN ALGEN IHREN FESTEN PLATZ.



### ALGEN, DAS SUPER FOOD AUS DEM MEER

Algen halten sich nicht mit Wurzeln, sondern mit einem ihnen eigenen Haftorgan am Meeresboden fest. Ihre gesunden Inhaltsstoffe wie Oligoelemente, Jod, Vitamine und Mineralsalze ziehen sie direkt aus dem Meer.

### WO IN DER BRETAGNE FINDEN WIR ALGEN?

Mit mehr als 800 Algenarten ist die Bretagne das größte Algenfeld Europas. Entlang der Küste gibt es viele Schutzgebiete mit hervorragender Wasserqualität, wo das Sonnenlicht dank des klaren Wassers bis auf den tiefen Meeresgrund strahlen kann. Denn wie alle Pflanzen brauchen auch Algen viel Licht. Die zehn essbaren Algenarten werden zu Fuß entlang der Küste gesammelt oder mit Booten vom Meeresgrund geerntet. Hauptsächlich wachsen Algen – wild und kultiviert – im Meeres-Naturpark Iroise an der Westküste der Bretagne oder „im Goldenen Gürtel“ vom Léon bis zur Rosa Granitküste im Norden der Region. Im Süden der Bretagne bei Lesconil kultiviert die Firma Algolesko Bio-Algen auf fast 150 Hektar in einem Natura-2000-Schutzgebiet. In Roscoff, der „Hauptstadt der Alge“, hat die „Station biologique de Roscoff“, ein international renommiertes Forschungszentrum für Algen, ihren Sitz.

### WELCHE ALGE SCHMECKT WIE AM BESTEN?

Braune, Blaue, Grüne und Rote – Algen unterscheiden wir nach ihren Farben und in verschiedene Unterarten. Jede hat ihren eigenen Charakter. Die drei beliebtesten Braunalgen sind die Meeresspaghetti, Kombu und Wakame. Während die auch See-

farn genannte Wakame-Alge mit ihrer Leichtigkeit roh und frisch perfekt zu Salaten und Suppen passt, ist die dicke, rauchige Kombu-Alge der perfekte Begleiter zu Fisch oder Fleisch. Meeresspaghetti können bis zu vier Meter lang und tatsächlich einfach wie Spaghetti zubereitet werden. Lappentang und die vom Sushi bekannte Nori-Alge gehören zu den Rotalgen. Beide schmecken wunderbar als Chips, Gewürz, zu Fisch, Muscheln oder Schalthieren. Meeressalat sieht so aus wie er heiß und ist die beliebteste Grünalge – besonders im Smoothie oder eben als Salat. Der Star unter den Algen ist die Blaualge Spirulina: Sie enthält dreimal so viel Eiweiß wie Fleisch und stärkt das Immunsystem. Bei „Spiru'Breizh“ am Golf von Morbihan, „Dana Spirulina“ an der Küste von Redon, „Cyane“ in Plougastel-Daoulas und „Spiruline de Bretagne“ in Douarnenez können Sie den Geheimnissen der smaragdblauen Alge auf den Grund gehen. Jede Alge hat übrigens ihre eigene Saison: Am Ende des Winters beginnt die Ernte von Kombu und Wakame. Im Frühling und Herbst sind Nori, Meeressalat, Lappentang und Meeresspaghetti an der Reihe. Im Sommer wird nicht geerntet.

### ALGEN IN GETRÄNKEN, KOSMETIK UND SPIELZEUG

Algen geben Tee und Bier eine besondere Note. Beliebt sind hier vor allem die Wakame-Alge, Lappentang und Kombu. Als Anti-Aging- und Detox-Produkte finden Algen auch in der Kosmetik Anwendung. Und Tag für Tag überlegen sich kreative Köpfe neue Ideen: Wiederverwendbare Trinkbecher, ökologische Farben, faire Bekleidung oder Strandspielzeug werden in der Bretagne aus Algen hergestellt. Gern bringen wir Sie für Ihre Recherchen mit den Firmen in Kontakt.



## TOP-ADRESSEN RUND UM DAS THEMA ALGEN

**Werden Sie selbst zum Algensammler, stellen Sie Ihre eigene Algenkosmetik her, nehmen Sie an einem Algenkochkurs teil oder probieren Sie die Algenküche der Chefköche und die Algen-Anwendungen in den Spas der Bretagne.**

*Am Golf von Morbihan im Süden der Bretagne nimmt Sie Mélanie mit zum Strandfischen: Probieren Sie Pfefferalgen direkt vom Meeresboden und rühren Sie anschließend Ihre eigene Algenkosmetik an. Auch im „Hôtel de la Mer“ in Brignogan ist man verrückt nach Algen: Chefkoch Mickaël Renard dekliniert sein Menü rund um das Meeressgemüse und zeigt Ihnen in seinen Kochkursen, was Sie selbst alles zubereiten können. Bretonisch-japanische Fusion-Küche erleben Sie im Restaurant „Ima“ in Rennes. Viele Museen begeben sich außerdem mit Ihnen auf die Spuren der Algenfischer damals und heute. Kontaktieren Sie uns gern für weitere Adressen und Tipps.*

# UNTERWEGS AUF ÄRMELKANAL & ATLANTIK

DAS ELEMENT DER BRETAGNE IST DAS MEER. ALS HALBINSEL UND MIT 2.700 KILOMETERN KÜSTE IST DER WESTLICHE ZIPFEL FRANKREICHS PERFEKT FÜR WASSERSPORT ALLER ARTEN. FLACHE, WEITE SANDSTRÄNDE, SANFTE WELLEN UND STEILE KLIPPEN BIETEN ABWECHSLUNG PUR.

## WATTWANDERN



In der Bucht des Mont-Saint-Michel hebt und senkt sich das Meer bei Ebbe und Flut bis zu 14 Meter. Das sind die stärksten Gezeiten Europas.

Und optimale Bedingungen zum Wattwandern. Am Fuß des Klosterbergs treffen Sie Ihren Guide, krepeln die Hosen hoch bis über die Knie und begehen sich in die Weite und Stille der Sandbänke und Priele der Bucht. Vom Watt aus haben Sie einen faszinierenden Blick auf den Mont-Saint-Michel.

➤ [www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/cap-frehel-saint-malo-bucht-des-mont-saint-michel/bucht-des-mont-saint-michel](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/cap-frehel-saint-malo-bucht-des-mont-saint-michel/bucht-des-mont-saint-michel)

## SEGELN AN BORD DER RECOUVRANCE



430 Quadratmeter Segelfläche bewegen die 150 Tonnen des imposanten Zweimasters über den weiten Atlantik.

Das 1992 in Brest zu Wasser gelassene Holzschiff ist der Nachbau eines Militärbootes von 1817. Von April bis November können Hobby-Matrosen an Bord gehen und in der Bucht von Brest Segel-Feeling pur erleben.

➤ [www.bretagne-reisen.de/inspirationen/erleben-sie-die-echte-bretagne/auf-den-spuren-der-ersten-seefahrer-an-bord-der-recouvrance](http://www.bretagne-reisen.de/inspirationen/erleben-sie-die-echte-bretagne/auf-den-spuren-der-ersten-seefahrer-an-bord-der-recouvrance)

## SURFEN

„Hier verzeihen Dir die Wellen die Fehler,“ sagt Thomas Joncour, amtierender französischer Meister im Wellenreiten. „Deshalb ist die Pointe de la Torche perfekt für Anfänger“.

Gemeinsam mit Freunden betreibt Thomas die hippe Surfschule 29HOOD im Südwesten der Bretagne an der Landspitze „Pointe de la Torche“. Mit ihrem breiten Sandstrand und ihren gleichmäßigen Wellen ist die Bucht das beliebteste Surferparadies der Bretagne. Aber die Region hat insgesamt einen großen Vorteil: Als Halbinsel hat die Bretagne eine Nord-, West- und Südküste, sodass Surfer je nach Wind- und Swellrichtung immer eine surfbare Welle finden.

➤ [www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/quimper-cornouaille/die-landspitze-pointe-de-la-torche-die-bucht-von-audierne](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/quimper-cornouaille/die-landspitze-pointe-de-la-torche-die-bucht-von-audierne)

## KÜSTEN-CANYONING

### BUCHSTÄBLICH ENTLANG DER BRETONSICHEN KÜSTE



Coasteering oder Küsten-Canyoning ist von der anderen keltischen Seite des Ärmelkanals in die Bretagne geschwappt und nun voll im Trend: Besonders die Steilküsten und Grotten auf der Halbinsel Crozon im Westen und die Felsklippen in Plouha an der Nordküste sind perfekt für alles, was das Canyoning-Herz sich wünscht: klettern, rutschen, springen, schwimmen. Denn auch wenn sich das Gebirgsmassiv schon längst abgesenkt hat: Die bretonische Halbinsel ist Teil des Armorikanischen Atlantikrückens mit Bergen, die damals höher waren als die Alpen heute. Und so finden Sie hier einige spannende Kletterwände, die sich aus Ärmelkanal und Atlantik emporheben.

## KAJAKEN ZU INSELN, LEUCHTTÜRMEN UND GROTTEN

Von der Smaragdküste über die Rosa Granitküste bis zur Küste der Legenden und von den Landspitzen im Westen bis zum sonnigen Golf von Morbihan im Süden: Die Bretagne ist ein Paradies zum Kajakfahren. Überall gibt es Kajakverleihe und geführte Touren mit Guides.



Einer der beliebtesten Kajakspots ist der Golfe du Morbihan: Am Rande des großen Golfs von Biskaya gelegen, profitiert das „kleine Meer“ – so die wörtliche Übersetzung des bretonischen „mor bihan“ – vom milden Klima Südeuropas: 2.000 Sonnenstunden im Jahr, Orangen- und Zitronenbäume. Nur eine 900 Meter schmale Meerenge verbindet die Bucht mit dem weiten Atlantik. Paddeln Sie an einigen der 42 Inseln in der Bucht entlang, entdecken Sie frisch geschlüpfte Möwenbabys und unter Ihnen die vielen Austerbänke der Region.

➤ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/der-sueden-der-bretagne-golfe-du-morbihan/die-inseln-ile-aux-moines-und-ile-darz](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/der-sueden-der-bretagne-golfe-du-morbihan/die-inseln-ile-aux-moines-und-ile-darz)

# 5 HOTELS & GÄSTEZIMMER

## MIT BIS ZU 360° MEERBLICK

GENIEßEN SIE DIE WEITE UND LASSEN SIE SICH VOM SANFTEN RAUSCHEN DES OZEANS IN DEN SCHLAF WIEGEN: WIE ROBINSON CRUSOE AUF EINER EINSAMEN INSEL, IN EINEM EHEMALIGEN LEUCHTTURMWÄRTERHÄUSCHEN ODER MIT BLICK AUF CLAUDE MONETS LIEBLINGSMOTIV.

1



### LUXUS-FERIENHAUS AM ENDE DER WELT LEUCHTTURMWÄRTERHAUS AM SEMAPHOR IN LERVILY

Die sieben großen Panorama-Fenster im Wohnzimmer geben den Blick auf den weiten Ozean und die gesamte Bucht von Audierne frei – vom Leuchtturm von Eckmühl bis zur Landspitze „Pointe du Raz“. Das hochwertig renovierte und ausgestattete ehemalige Leuchtturmwärterhaus liegt idyllisch inmitten von buntem Erika- und Heidekraut.

+ [www.bretagne-reisen.de/angebote/le-semaphore-de-lervily-audierne-de-2302603](http://www.bretagne-reisen.de/angebote/le-semaphore-de-lervily-audierne-de-2302603)

2



### AB SOMMER 2020: MINI-HOSTEL AUF DER INSEL VIERGE ÜBERNACHTEN AM HÖCHSTEN STEIN-LEUCHTTURM DER WELT

Nach sechs Jahren Studien- und Bauzeit wird im Sommer 2020 der kleine Bruder des mit 77 Metern höchsten steinernen Leuchtturms der Welt als Hostel mit 4 Zimmern für bis zu 10 Personen eröffnen. Photovoltaik und Mini-Windräder sorgen für die Energie. Die sechs Hektar kleine Insel ist mit ihrer sensiblen Flora und 700 geschützten Möwen als Naturschutzgebiet „Natura 2000“ ausgezeichnet.

+ [www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/themen/auf-der-strasse-der-leuchttuerme](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/themen/auf-der-strasse-der-leuchttuerme)

3

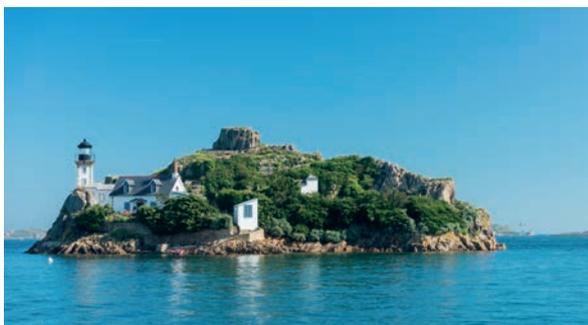


### DAS WESTLICHSTE HOTEL IN FESTLAND-FRANKREICH HOTEL „LE SAINT-BARBE“ – WIE EIN SCHIFF BEREIT, JEDERZEIT IN SEE ZU STECHEN

Nachdem das Hotel aus Glas und Beton aus dem 19. Jahrhundert im Jahr 2006 verlassen wurde, entwickelte es sich zum Herzensprojekt zweier bretonischer Hoteliers. Nun erstrahlt es hoch oben auf einem Felsen in Le Conquet wieder in zeitgenössischem Schick mit 34 lichtdurchfluteten Zimmern und einer Dachterrasse, die allesamt den Blick auf den Meeres-Naturpark Iroise freigeben.

+ [www.hotelsaintebarbe.com](http://www.hotelsaintebarbe.com)

4



### INSEL LOUET ZU GAST IM LEUCHTTURMWÄRTER-HAUS

Auf einer winzigen Felseninsel 350 Meter vor der Küste von Carantec in der Bucht von Morlaix steht der Leuchtturm der Insel Louet. Das Häuschen der früheren Leuchtturmwärter ist frisch renoviert und kann bis zu zehn Personen beherbergen. Wegen des Windes ist der Grill im Boden integriert, der Meerblick ist garantiert. Die Ausstattung ist rustikal und einfach. Hier fühlen Sie sich wie die Leuchtturmwärter damals.

+ [www.baiedemorlaix.bzh/fr/s-inspirer/ile-louet-vivre-tel-robinson-sur-son-ile](http://www.baiedemorlaix.bzh/fr/s-inspirer/ile-louet-vivre-tel-robinson-sur-son-ile)

5



### GEGENÜBER VON CLAUDE MONETS LIEBLINGSMOTIV „LE GRAND LARGE“ AUF DER SCHÖNEN INSEL BELLE-ILE

Die Felsnadeln in der Bucht Port Coton vor der Küste der größten bretonischen Insel Belle-Ile können auf Claude Monets Bildern im Musée d'Orsay in Paris betrachtet werden – oder von der Terrasse des gemütlichen Hotels „Le Grand Large“ im Stil eines englischen Landsitzes.

+ [www.bretagne-reisen.de/angebote/hotel-restaurant-le-grand-large-bangor-de-1982129](http://www.bretagne-reisen.de/angebote/hotel-restaurant-le-grand-large-bangor-de-1982129)



# KULTUR & LEBENSART

## KELTISCH, MARITIM UND MÄRCHENHAFT

*Die Bretagne ist die Region der Verbundenheit: Verbunden sind Mensch und Natur, Mensch und Meer, die Geschichte mit der Gegenwart und die Bretonen mit ihrer Region. So sind hier viele alte Traditionen zu Hause und erfinden sich doch ständig neu. Alles ist in Bewegung und offen der Welt zugewandt, so wie das Meer. Die Vielfalt ihrer Kultur und Lebensart gibt der Bretagne ihren ganz besonderen Charme. Berühren Sie, lauschen Sie, betrachten Sie. Begeben Sie sich in die Welt der Mythen und Legenden, flanieren Sie durch verwinkelte Pflastergassen, erklimmen Sie Leuchttürme und lassen Sie den Blick in die Ferne schweifen wie die bretonischen Entdecker von einst. Zeitgenössische Kunst und Street Art begegnen Ihnen in der Bretagne genauso oft wie trutzige Festungen und Schlösser mit Meerblick. Aber verlassen Sie sich nicht darauf, dass die Bretagne alle ihre Geheimnisse ganz einfach offenbart.*



# FESTE & FESTIVALS 2020

## DIE BRETAGNE, DAS LAND DER FESTE

DIE NÄCHTLICHEN VOLKSFESTE IN DER BRETAGNE NAMENS „FEST-NOZ“ SIND VON DER UNESCO ALS IMMATERIELLES WELTKULTURERBE AUSGEZEICHNET. MEHR ALS 1.000 DIESER TANZFESTE FINDEN JEDES JAHR IN DER BRETAGNE STATT.

### 50. JUBILÄUM DES GRÖSSTEN KELTENTREFFENS DER WELT

07. BIS 16. AUGUST 2020 IN LORIENT

Das größte Keltentreffen der Welt feiern jedes Jahr im August mehr als 4.500 internationale Musiker und Künstler gemeinsam mit 750.000 Besuchern aus aller Welt.



Das Konzept ist weltweit einzigartig: Das „Festival Interceltique“ in der Bretagne ist der zeitgenössische Melting-Pot aller keltischen Regionen. Tausende von Musikern und Tänzern aus Schottland, Irland, Galizien, Australien und natürlich der Bretagne schaffen in über 200 Veranstaltungen ein offenes und internationales Festival der Superlative. Highlights sind die keltische Parade, die interkeltische Nacht im Stade du Moustoir und die Veranstaltungen am Fischereihafen. Alljährlich engagieren sich die Einwohnerinnen und Einwohner Lorient voll und ganz für dieses Festival der keltischen Kultur.

2020 hat einen ganz besonderen Reiz: Das Festival jährt sich zum 50. Mal. Anlässlich dieses Jubiläums stellt das mit seiner Feierlaune stets jung gebliebene Festival Interceltique die Region in den Mittelpunkt, in der es entstanden ist: die Bretagne.

Mit dem größten Fischerhafen der Bretagne, der Zitadelle der französischen Ostindien-Kompagnie, dem U-Boot-Hafen und der gegenüberliegenden Insel Groix mit dem einzigen nach außen gewölbten Strand Europas sind Lorient und seine Umgebung auch abseits des Festivals spannend zu entdecken.

**+** WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.festival-interceltique.bzh](http://www.festival-interceltique.bzh)

### WEITERE EVENTS 2020

30 JAHRE FESTIVAL ETONNANTS VOYAGEURS  
29. BIS 31. MAI IN SAINT-MALO

Wie gemacht ist Saint-Malo, die Korsarenstadt, die Stadt der mutigen Weltumsegler und Entdecker, für das weltweit einzige Reise-Literaturfestival der „erstaunlichen Reisenden“ mit jährlich 250 Künstlern und 60.000 Besuchern.

KUNST IN DEN KAPELLEN  
JULI BIS SEPTEMBER IM BLAVET-TAL

Mehr als 20 Kapellen aus dem 15. und 16. Jahrhundert entlang des Flusses Blavet bei Pontivy werden jedes Jahr zum Ausstellungsort für zeitgenössische Skulpteure und Maler. Auf einer Radtour entlang des Flusses von Kapelle zu Kapelle lassen sich Natur und Kultur wunderbar verbinden.

FESTIVAL DES VIEILLES CHARRUES  
16. BIS 19. JULI IN CARHAIX

Nach Weltkünstlern wie den Scorpions und David Guetta wird 2020 Céline Dion beim „Festival der alten Pflüge“ – dem mit jedes Jahr 250.000 Besuchern größten Festival der Bretagne – erwartet. Das sonst so idyllische Carhaix zählt nur 7.000 Einwohner.

FESTIVAL DES FILETS BLEUS  
12. BIS 16. AUGUST IN CONCARNEAU

Das „Fest der blauen Netze“ war Anfang des 20. Jahrhunderts ein Spendenfest für verarmte Sardinenfischer und ist heute eines der bretonischsten Sommererevents mit Trachten, Tanz und Dudelsäcken.

SILVESTER UNTER LEUCHTTÜRME  
31. DEZEMBER AUF DER INSEL OUESSANT

Bei Nacht erzählt Insulanerin, Guide und Fischerin Ondine Morin Mitreisendes und Wahrhaftiges über die winzige Insel im Atlantik, bevor sie mit ihren Gästen unter dem Schein von gleich fünf Leuchttürmen aufs neue Jahr anstößt.

### FRANKREICHS GRÖSSTES OPEN AIR FOTO FESTIVAL

JUNI BIS SEPTEMBER 2020 IN LA GACILLY

**Hunderte großformatige Fotografien werden an den granitenen Häuserfassaden des idyllischen 2.000-Einwohner-Dorfes ausgestellt.**

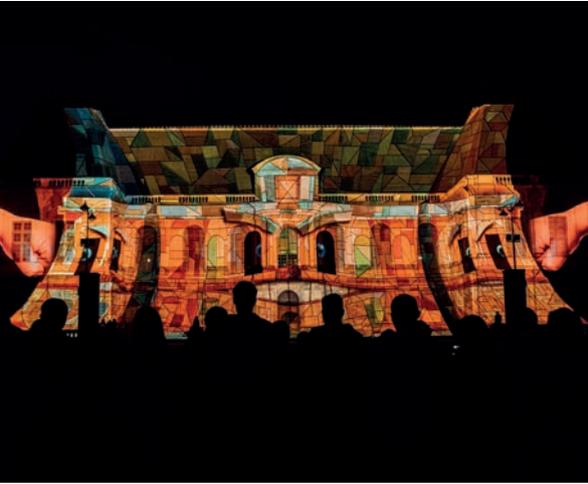
*Ethik und Nachhaltigkeit, Mensch und Natur stehen dabei immer im Mittelpunkt des Festivals; Kunst und Fotojournalismus gehen ineinander über. 300.000 Besucher zählt das Festival jedes Jahr. Zudem gibt es seit 2018 eine Partnerschaft mit dem österreichischen Baden, das nun ebenfalls einmal jährlich die vergangene Ausstellung aus La Gacilly als Open Air Fotogalerie zeigt. Gründer des Foto-Festivals ist Jacques Rocher, der Sohn des Kosmetikunternehmers Yves Rocher. Die bekannte Kosmetikmarke hat hier heute noch ihren Sitz. Besucher können im botanischen Garten eine einzigartige Sammlung mit mehr als 1.000 Pflanzenarten besichtigen sowie im Wellness-Hotel La Grée des Landes Yves Rocher übernachten.*

**+** WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.festivalphoto-lagacilly.com](http://www.festivalphoto-lagacilly.com)



# MIT LUFTHANSA VON FRANKFURT NACH RENNES CITY TRIP MIT MEER & MENHIREN

AB 31. MÄRZ 2020 BRINGT SIE LUFTHANSA DREIMAL WÖCHENTLICH VON FRANKFURT/MAIN IN DIE BRETONISCHE HAUPTSTADT RENNES. NACH 1,5 STUNDEN FLUGZEIT LANDEN SIE INMITTEN DER ESSENZ DER BRETAGNE: MIT FACHWERK, FESTIVALS, MEER UND MENHIREN ERLEBEN SIE BRETAGNE PUR.



## URBANES FLAIR ZWISCHEN FACHWERK & KANÄLEN RENNES, DIE HAUPTSTADT DER BRETAGNE

**220.000 von vier Millionen Bretonen leben in Rennes, der größten Stadt der Bretagne. Ein Viertel davon sind Studierende. Das merkt man dem quirligen Stadtleben vor mittelalterlicher Kulisse an.**

Das ganze Jahr über sind die vielen Restaurants und Bars gut besucht. Das beliebteste Open Air Bistro ist aber der samstägliche Marché des Lices, der zweitgrößte Lebensmittelmarkt Frankreichs. Entlang der Pflastergassen lohnt der Blick nach oben: Kaum eines der bunten Fachwerkhäuser ist gerade, jedes ist individuell. Anfang Juli gehören die Straßen beim Kunstfestival „Les Tombées de la Nuit“ ganz der kreativen Szene. Ein Highlight sind auch die weihnachtlichen Lichtershow am Rathaus.



WEITERE INFORMATIONEN UNTER

[www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/rennes-und-die-tore-zur-bretagne/rennes](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/rennes-und-die-tore-zur-bretagne/rennes)



## DER GRÖSSTE TIDENHUB EUROPAS SAINT-MALO, DIE FESTUNGSSTADT IM MEER

**Das Element der Bretagne ist das Meer. Schon seit jeher haben kühne Seemänner und Entdecker hier die Segel gehisst, um die Welt zu erkunden.**

Eines der berühmtesten Kinder Saint-Malos ist neben dem Schriftsteller Francois-René Chateaubriand der Seefahrer Jacques Cartier, der 1534 von der bretonischen Küstenstadt nach Kanada aufbrach und als erster Europäer den Sankt-Lorenz-Golf kartographierte. Saint-Malo ragt wie eine Halbinsel ins Meer. Hoch oben entlang der Wehrmauer der Altstadt können Besucher den Blick über das smaragdgrüne Meer, die weißen Sandstrände und den Hafen schweifen lassen. In den schmalen Pflastergassen reihen sich Boutiquen und Restaurants aneinander.



WEITERE INFORMATIONEN UNTER

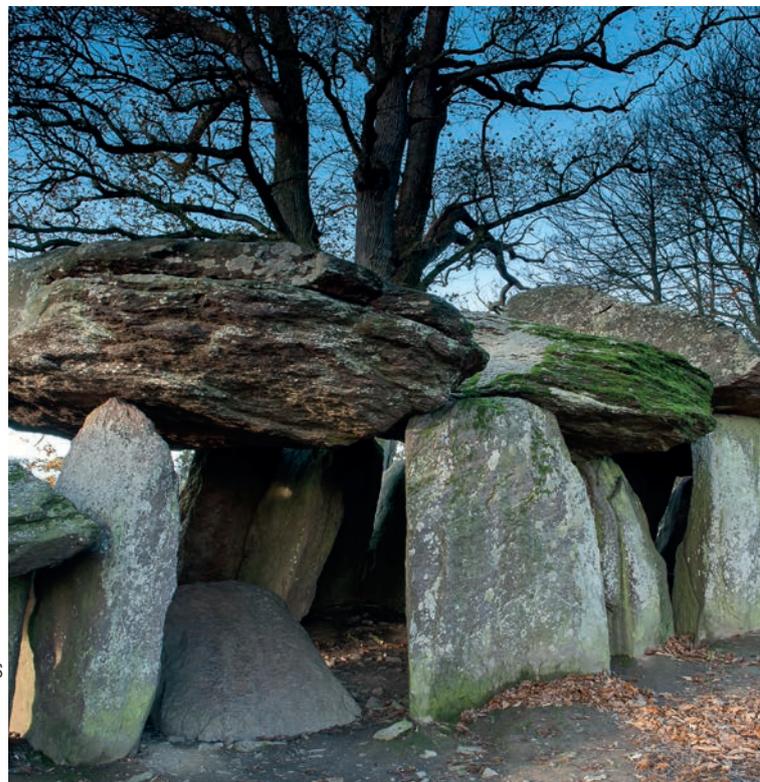
[www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/cap-frehel-saint-malo-bucht-des-mont-saint-michel/saint-malo](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/cap-frehel-saint-malo-bucht-des-mont-saint-michel/saint-malo)

## IM LAND DER MÄRCHEN & LEGENDEN DER GRÖSSTE DOLMEN FRANKREICHS

**Dichte, urige Eichenwälder im Landesinneren und stürmische See an der Küste regen seit jeher die Fantasie der Bretonen an. Tristan und Isolde, König Artus, Merlin und die Ritter der Tafelrunde, Riesen und Kobolde: Weltberühmte Legenden und Märchen finden in der Bretagne ihren Ursprung.**

**Wer an die Bretagne denkt, hat oft auch Dolmen und Megalithen im Sinn. Der größte Dolmen Frankreichs ist der Feenfelsen „Roche aux Féés“ südöstlich von Rennes. Das 19,5 Meter lange und sechs Meter breite Ganggrab aus 41 Gesteinsblöcken wurde ca. 2000 v. Chr. errichtet. Bis heute weiß man nicht sicher, wie die Menschen damals die bis zu 40 Tonnen schweren Steine bewegt haben. Merlins geliebte Fee Viviane soll der Legende nach den Feenfelsen gemeinsam mit anderen Feen in einer Nacht errichtet haben. Ein Aberglaube besagt, dass verliebte Paare den Dolmen in getrennten Richtungen umrunden und dabei die Steine zählen sollen. Kommen sie auf die gleiche Anzahl, steht einer glücklichen Zukunft nichts im Wege.**

WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/rennes-und-die-tore-zur-bretagne/esse-la-roche-aux-fees](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/rennes-und-die-tore-zur-bretagne/esse-la-roche-aux-fees)



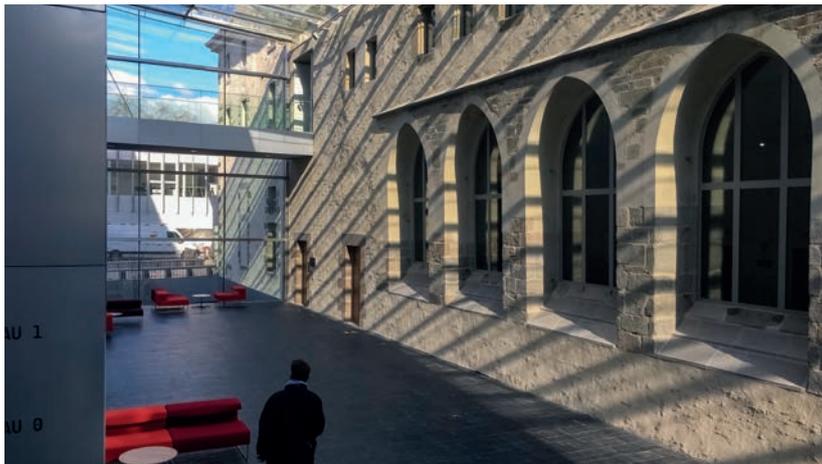
# KUNST & KULTUR

## BRETONISCHE MUSEEN & AUSSTELLUNGEN 2020

### PINAULT-AUSSTELLUNG ZEITGENÖSSISCHER KUNST

25. JUNI BIS 13. SEPTEMBER 2020 IN RENNES

Zwei Jahre nach seiner ersten Ausstellung in Rennes, die mehr als 100.000 Besucher in das ehemalige Jakobinerkloster in Rennes zog, folgt nun 2020 die zweite Ausstellung des bretonischen Kunstsammlers und Multi-Milliardärs François Pinault.



Viele der Werke mit dem Thema „Schwarz und Weiß“ werden erstmalig in Frankreich öffentlich gezeigt. „Schwarz & Weiß“ spiegelt die Farben der Region Bretagne wider, aber auch die des Dominikaner- bzw. Jakobinerordens in Frankreich. Deshalb passt auch der Ort perfekt zum Thema der Ausstellung: Das ehemalige Jakobinerkloster im Stadtzentrum von Rennes erstrahlt heute als modernes Kongress- und Ausstellungszentrum in neuem Glanz. Die Ausstellung wird sowohl Kunstwerke international berühmter als auch jüngerer, weniger bekannter Künstler zeigen. Mehr als 5.000 Werke im Wert von über 1,5 Milliarden Euro zählen zur Sammlung François Pinaults, der dieser Leidenschaft bereits seit 40 Jahren nachgeht. Seine Sammlung ist heute eine der bedeutendsten weltweit. François Pinault wurde 1936 in der Nähe von Saint-Malo in der Bretagne geboren. Als Gründer der Firmengruppe Kering, zu der auch Gucci, Yves Saint Laurent und Puma gehören, zählt der Unternehmer zu den reichsten Menschen der Welt: „Es ist kein Geheimnis, dass ich Bretoner bin, mit jeder Faser meiner Persönlichkeit und meines Charakters. Ich liebe Rennes, die Stadt, in der ich gelebt und gearbeitet habe, die Stadt, in der ich mit viel Aufmerksamkeit der Entwicklung des Fußballclubs Stade Rennais folge.“

➤ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.tourisme-rennes.com/fr/exposition-collection-pinault-2020](http://www.tourisme-rennes.com/fr/exposition-collection-pinault-2020)

SCHLOSS SUSCINIO, DIE SOMMERRESIDENZ DER HERZÖGE DER BRETAGNE

Malerisch zwischen Wäldern, Moor und Salzfeldern liegt das Sommerschloss Suscinio mit seinen sechs Wehrtürmen, einer Ringmauer und seinen Wassergräben an der Küste des Golfs von Morbihan im Süden der Bretagne.

Trutzig und idyllisch zugleich wurde das einstige kleine Kloster aus dem 13. Jahrhundert schnell zur Lieblingsresidenz der bretonischen Herzöge und nach und nach zum Schloss umgebaut.

Zwischen dem 9. und dem 16. Jahrhundert war die Bretagne ein selbstständiges Königreich und Herzogtum und als solches heiß umkämpft. Viele Festungen im Osten der Bretagne und entlang ihrer Nordküste erzählen noch heute diese Geschichten. Erst 1532 wurde die Bretagne unter Zusicherung einiger Sonderrechte an das französische Königreich angegliedert.

➤ [www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/der-sueden-der-bretagne-golfe-du-morbihan/suscinio-und-die-halbinsel-rhuys/](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/der-sueden-der-bretagne-golfe-du-morbihan/suscinio-und-die-halbinsel-rhuys/)

MUSEUM DER BOJEN & LEUCHTTÜRME AUF DER INSEL OUESSANT

Nicht nur einer, sondern gleich fünf Leuchttürme sowie Bojen und Nebelhörner auf und neben der Insel Ouessant weisen den Schiffen ihren sicheren Weg entlang der Westküste der Bretagne, die zu den gefährlichsten Schiffspassagen der Welt gehört.

Der Leuchtturm Créac'h, in dessen Fuß dieses Museum zur Geschichte und Faszination der Leuchttürme zu Hause ist, ist außerdem der leuchtstärkste Leuchtturm Europas. „Das Leben hier ist wie auf einem Boot. Alles ist abhängig vom Wind“, erzählt die 36-jährige Gästeführerin und Fischerin Ondine Morin. Ouessant ist der letzte Halt vor Amerika.

➤ [www.ot-ouessant.fr/loisirs/68-musee-des-phares-a-balises.html](http://www.ot-ouessant.fr/loisirs/68-musee-des-phares-a-balises.html)



### ERSTES BESUCHERZENTRUM FRANKREICHS FÜR OFFSHORE-WINDENERGIE: VON DEN ERSTEN WINDMÜHLEN ZUR ERNEUERBAREN ENERGIE

**In Saint-Nazaire ist das Besucherzentrum EOL, benannt nach dem griechischen Gott der Winde. Seit 2019 das erste Besucherzentrum Frankreichs für Offshore-Windenergie.**

Lebhaft und interaktiv können sich hier kleine und große Windforscher ausprobieren und alles darüber erfahren, wie aus Windenergie Strom erzeugt wird, wie viel Strom wir im Alltag brauchen, wie viel Windkraft da sein muss, um ein Offshore-Windrad zu bewegen und was wir zum Schutz der Flora und Fauna der Meere beachten müssen. Von der Dachterrasse des Besucherzentrums, das direkt im Hafen liegt, haben Besucher einen weiten Blick über die Küste und Frankreichs führendes Werk für Offshore-Windräder.

➤ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.leportdetouslesvoyages.com/de/eol-das-erste-besucherzentrum-frankreichs-ueber-offshore-windenergie-2019-in-saint-nazaire](http://www.leportdetouslesvoyages.com/de/eol-das-erste-besucherzentrum-frankreichs-ueber-offshore-windenergie-2019-in-saint-nazaire)



# DAS WASSER IM MUNDE

## SÜSSES & SALZIGES

*Wie die Bretagne selbst, so ist auch ihre Küche geprägt vom Meer: Die Austern aus Cancale in der Bucht des Mont-Saint-Michel oder aus dem Fluss Belon im Südwesten der Bretagne sind weltweit bekannt. Und die Bucht von Saint-Brieuc zählt zu den größten Jakobsmuschelhäfen Europas. Aber auch die beliebten Crêpes und Galettes sind in der Bretagne zu Hause, genau wie viele weitere Spezialitäten aus mit Meersalz gewürzter Butter: der bretonische Butterkuchen Kouign-Amann, Salzbuttermarmelade und Kekse. Die Bretagne ist die Region der Gegensätze und das spiegelt sich auch in den intensiven Kontrasten ihrer Küche wider. Wussten Sie, dass es in der Bretagne hunderte Craft Biere gibt? Nehmen Sie sich Zeit für eine Runde über die Märkte der Region. Begegnen Sie lokalen Produzenten, die sich freuen, ihre Leidenschaft mit Ihnen zu teilen. Gehen Sie an Bord eines Segelschiffs, um das Meer hautnah zu erleben und dabei seine frischen Produkte zu probieren.*



# DAS MEER ESSEN

## 3 TOP-ADRESSEN FÜR SPEZIALITÄTEN AUS DEM MEER

### AUSTERN AUS CANCALE

#### UNESCO-WELTKULTURERBE

Seit November 2019 stehen die Austern aus Cancale auf der Liste des immateriellen Weltkulturerbes der UNESCO. Schon die französischen Könige ließen sich diese Austern nach Paris liefern.

Denn was wir beim Weinbau als Terroir bezeichnen, ist bei Austern das „Meroir“: Eine Auster schmeckt immer nach dem Wasser, in dem sie groß geworden ist. In Cancale in der Bucht des Mont-Saint-Michel ist es der Reichtum an Jod und Plankton, der den Austern ihren besonderen Geschmack verleiht. Der schönste Ort, sich durch das Sortiment zu probieren und Austernzüchter zu treffen, ist der tägliche Austernmarkt direkt am Kai.

➤ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/cap-frehel-saint-malo-bucht-des-mont-saint-michel/cancale](http://www.bretagne-reisen.de/reiseziele/die-10-reiseziele/cap-frehel-saint-malo-bucht-des-mont-saint-michel/cancale)



### JAKOBSMUSCHELFESTIVAL

#### 18. UND 19. APRIL 2020 IN ERQUY

Die Bucht von Saint-Brieuc ist der größte Jakobsmuschelhafen Europas. Jedes Jahr widmen die Küstenorte der Königin der Muscheln ihr eigenes Fest.

Um den Bestand und die Natur zu schützen, ist die Fangsaison der Jakobsmuscheln von Oktober bis April limitiert. Jedes Jahr zum Ende der Fangsaison gibt es ein großes Fest mit Konzerten, Bootsparaden und natürlich Verkostungen. Wer möchte, kann auch selbst mit einem der Fischerboote in die Bucht hinausfahren und in den verschiedenen Pavillons den Beruf des Fischers näher kennenlernen. Bis zu 60.000 Besucher werden erwartet.

➤ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/kulturelles-erbe-und-architektur/veranstaltungs-highlights/jakobsmuschelfest](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/kulturelles-erbe-und-architektur/veranstaltungs-highlights/jakobsmuschelfest)



### MARITIMER APERITIF

#### AUSTERNCOCKTAIL AN BORD DER „AUSQUÉMÉ“

**„Die Bucht ist wie mein Kühlschrank. Die Lieblingstür, die man aufmacht, wenn man nach Hause kommt.“**

Auf Katamaranen und Trimaranen hat Skipper Jérôme Foyer schon mehrmals den Atlantik überquert. Doch seine Leidenschaft gilt der Bretagne, ihren maritimen Spezialitäten und seinem historischen Holzsegelboot. An Bord der „Ausquémé“ segelt Jérôme mit seinen Gästen entlang der Smaragdküste, am Horizont schimmert der berühmte Klosterberg Mont-Saint-Michel. Selbst gemachte Rillettes aus Makrele und Jakobsmuschel, rosa Krabben, dazu ein „Bloody Marine“ – ein Cocktail mit bretonischem Wodka, Tomatensaft und einer Auster. Während des vierstündigen Törns teilt Jérôme mit seinen Gästen seine Leidenschaft für bretonische Küche und sein Wissen über die Smaragdküste und die Seefahrt.

➤ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
<https://www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/die-echte-bretagne/feinschmeckerglueck-in-der-bucht-von-cancale>

# 5 DIE BRETAGNE, DIE REGION DES CIDRES UND DES BIERES!

WUSSTEN SIE, DASS IN DER BRETAGNE MEHR ALS 800 CRAFT BIERE HERGESTELLT WERDEN? ZWISCHEN 6 UND 12 PROZENT HABEN DIE BRETONISCHE BIERE UND JEDES KOMMT NATÜRLICH IN SEINEM PASSENDEN GLAS DAHER. OB HELL, DUNKEL ODER ROT – FINDEN SIE IN DEN MIKRO-BRAUEREIEN UND GEMÜTLICHEN BARS IHR LIEBLINGSBIER.

1



## BRASSERIE AWEN KELTISCHER PUB MIT BLICK AUF DEN GOLF VON MORBIHAN

Im Mittelalter haben wir noch nicht wie heute zwischen der „kleinen“ und der „großen“ Bretagne unterschieden. Deswegen sind nicht nur die Artussage, sondern auch die typischen Pubs auf beiden keltischen Seiten des Ärmelkanals in Großbritannien und in der „kleinen“, französischen Bretagne zu Hause. Einen solchen Pub mit Fish & Chips, Sportübertragung und Craft Bieren finden Sie in Vannes im Süden der Bretagne am Golf von Morbihan. Von der Theke aus können Sie direkt in die Brauerei mit ihren Gär- und Lagertanks schauen. Und von der Dachterrasse aufs Meer! Zwei hausgemachte helle und bernsteinfarbene Biere gibt es, dazu immer das Bier der Saison.

+ [www.brasserie-awen.bzh](http://www.brasserie-awen.bzh)

2



## LA BALEINE DÉSHYDRATÉE EINE TAVERNE 2.0 IN QUIMPER

„Der Wal, der auf dem Trockenen liegt“ heißt diese moderne Taverne in Quimper. Und das wünscht sich schließlich niemand. Deshalb kann sich hier jeder Gast mit seiner eigenen Prepaid-Karte direkt mit dem Zapfhahn verbinden und sich durch die 400 Biersorten der Brauerei probieren. Pfirsich-Thymian, Himbeer-Chili oder Mango-Pfeffer-Vanille? Neben den klassischen Kreationen gibt es auch 40 gewagte, die aber auch ihre Fans finden. Die Mikrobrauerei ist direkt in die Bar integriert, sodass Sie direkt beim Brauen zuschauen können. Abgerechnet wird übrigens nach Zentilitern. So können Sie sich wirklich durch die verschiedenen Sorten probieren, ohne vom Barhocker zu kippen.

+ [www.facebook.com/labaleine.QP](http://www.facebook.com/labaleine.QP)

3



## BRAUEREI AM ENDE DER WELT MIT DEM BOOT IN DIE UNTERIRDISCHE BRAUEREI IN DER BUCHT VON BREST

So außergewöhnlich wie die Biere der Brauerei Térénez sind, so ungewöhnlich ist auch ihre Location in einem ehemaligen Militärkeller an der Westküste der Bretagne. Von Brest können Sie mit dem Boot zur Brauerei übersetzen. Finistère, das Ende der Welt, nannten die Römer diesen Landstrich einst. Penn Ar Bed, der Anfang der Welt, sagen die Bretonen. Die Hell-, Dunkel-, Weiß- und Starkbiere der Brauerei sind international mehrfach ausgezeichnet. Honig- oder Weihnachtsbier – je nach Saison gibt es zusätzliche limitierte Editionen. Verkostungen und Besichtigungen der Braustube sind ebenfalls möglich.

+ [www.terenez.bzh](http://www.terenez.bzh)

4



## BRASSERIE COREFF DAS ÄLTESTE BIER DER BRETAGNE IN CARHAIX

Das Coreff finden Sie überall in der Bretagne, denn es ist das älteste der bretonischen Biere. „Ohne Hopfen“ lautet die deutsche Übersetzung des bretonischen Namens „Coreff“. Die Mikrobrauerei gibt es bereits seit 1985. Früher hatte sie ihren Sitz in Morlaix an der Nordküste der Bretagne, heute ist sie in Carhaix in den Monts d'Arrée, dem bretonischen Gebirge, zu Hause. Dort – mitten in Nirgendwo – findet jedes Jahr im Juli das größte Open-Air-Festival der Bretagne mit mehr als 250.000 Besuchern statt. Das Bier liefert natürlich La Coreff – mit dem Traktor. Im Ausstellungsbereich der Brauerei erfahren Sie alles über ihren Geist, ihr Knowhow und ihre enge Verbundenheit mit der Bretagne.

+ [www.brasserie-coreff.com](http://www.brasserie-coreff.com)

5



## EN BIÈRES INCONNUES „DO IT YOURSELF“ IN BREST

Haben Sie schon mal Ihr eigenes Bier gebraut? Die Bierexperten von „En Bières Inconnues“ (In unbekannten Bieren) zeigen Ihnen gern, wie es geht: „Es ist dasselbe, wie ein Kochrezept nachzukochen.“ Das moderne Braustudio befindet sich direkt im Kapuziner-Atelier in Brest. Mälzen, filtern, fermentieren, lagern – all diese Geheimnisse der Braukunst lüftet „En Bières Inconnues“ mit Ihnen gemeinsam. Bier mit Algen, mit Buchweizen oder Honig? In der Bretagne gibt es alles, was Sie zum Brauen benötigen und was Ihren Bieren den besonderen bretonischen Touch verleiht.

+ [www.enbieresinconnues.fr](http://www.enbieresinconnues.fr)

# SÜSS & SALZIG & WÜRZIG

## SPEZIALITÄTEN AUS DER BRETAGNE

NEBEN MEERESFRÜCHTEN UND ALGEN SIND AUCH GESALZENE BUTTER, CRÊPES UND GEWÜRZE AUS ALLER WELT TYPISCH FÜR DIE BRETONISCHE KÜCHE. VON IHREN REISEN BRACHTEN SEEFÄHRER SEIT DEM 16. JAHRHUNDERT GEWÜRZE MIT, DIE IN EUROPA NOCH UNBEKANNT WAREN.

### KARAMELL UND KOUIGN AMANN WO DAS MEER IN DIE BUTTER FLIESST

Mit Meersalz verfeinerte Butter ist wohl die Hauptzutat der bretonischen Küche. Denn die Bretagne war einst die einzige Region Frankreichs, in der es keine Steuer auf Meersalz gab.



Weltbekannt ist besonders das Meersalz aus den Salinen in Guérande, das Spitzenköche aus aller Welt verwenden. In der Bretagne finden wir gesalzene Butter nicht nur in herzhaften Speisen, sondern vor allem auch in süßen Spezialitäten. Zum besten Bonbon Frankreichs wurde 1980 das Salzbuttermarmelade des bretonischen Chocolatiers Henri Leroux gekürt. Kouign Amann ist das bretonische Wort für „Butterkuchen“ und der macht seinem Namen alle Ehre: Im Original kommen zur gesalzene Butter nur noch ein wenig Mehl und Zucker hinzu. In dünnen Schichten wird der Teig immer wieder mit Butter bestrichen, übereinandergelagert und nur kurz gebacken. Die „Association du véritable Kouign Amann“ setzt sich seit 20 Jahren für den Schutz des originalen Kouign Amann ein.

+ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/die-gastronomie/bretonische-spezialitaeten/alles-ueber-bretonische-butter](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/die-gastronomie/bretonische-spezialitaeten/alles-ueber-bretonische-butter)

### CRÊPES UND GALETTES WO DIE WELT EINE SCHEIBE IST

Dass die bretonische Crêpe einst ebenfalls als UNESCO-Weltkulturerbe ausgezeichnet wird wie die Pizza Napoli in Italien, dafür setzt sich Bertrand Larcher ein.



Der 54-Jährige betreibt mehrere bretonische Crêperien zwischen New York und Tokio und gründete 2018 in Saint-Malo das erste Exzellenz-Ausbildungszentrum für Crêpes-Meister. Crêpes und Galettes sind das Nationalgericht der Bretagne. Die Galette ist die herzhaftere Schwester der Crêpe. Sie wird mit Buchweizenmehl gebacken – 50 verschiedene Sorten gibt es davon in der Bretagne – und ist deshalb etwas dunkler. Bei der Füllung ist in der Bretagne alles möglich: Meeresfrüchte, Algen, Ziegenkäse, Sardinen für die Galettes und am liebsten natürlich Salzbuttermarmelade für die Crêpes. Am besten dazu passt bretonischer Cidre. Ein Gläschen davon mit einem Schuss Johannisbeerlikör ist als „Kir breton“ ein typisch bretonischer Aperitif.

+ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/die-gastronomie/bretonische-spezialitaeten/alles-ueber-crepes](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/die-gastronomie/bretonische-spezialitaeten/alles-ueber-crepes)

FRANKREICHS ZWEITGRÖSSTER LEBENSMITTELMARKT



Jeden Samstagvormittag trifft sich ganz Rennes auf dem Marché des Lices, dem zweitgrößten Lebensmittelmarkt Frankreichs, und das nun schon seit mehr als 350 Jahren.

In zwei Markthallen und an mehr als 300 Ständen findet sich hier alles, was das Herz der Gourmets und Gourmands begehrt. Die vielen Bars und Restaurants in den bunten Fachwerkhäusern, die den Markt umgeben, öffnen samstags schon vormittags. Denn nichts ist schöner, als sich dort mit Freunden einen Wein zu bestellen und die Produkte der Region direkt zu picknicken.

+ [www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/themen/5-ideen-fuer-einen-marktbummel-in-der-bretagne](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/themen/5-ideen-fuer-einen-marktbummel-in-der-bretagne)

### BEURRE BORDIER: BUTTER & KÄSE

Jean-Yves Bordier ist wie schon einst sein Vater der berühmteste Butter- und Käsemeister der Bretagne.

Sternköche aus aller Welt zählen zu seinen Kunden. In Saint-Malo betreibt er ein Atelier, eine Boutique und ein Restaurant. Ob Butter mit Schokolade, mit Fenchel, mit Algen oder mit Himbeere – Jean-Yves Bordier zaubert immer spannende Kreationen.

+ [www.lebeurrebordier.com](http://www.lebeurrebordier.com)

### GEWÜRZE AUS ALLER WELT

Kühne Korsaren der königlichen Flotte wie Robert Surcouf und berühmte Entdecker wie Jaques Cartier reisten zwischen dem 16. und 19. Jahrhundert von der Bretagne aus rund um den Globus und brachten viele in Europa noch unbekannte Gewürze mit.

Gewürze stehen deshalb auch im Mittelpunkt der Kochphilosophie des einst mit drei Michelin-Sternen ausgezeichneten bretonischen Spitzenkochs Olivier Roellinger. Auch das „Kari Gosse“ ist eine Gewürzmischung, die es nur in der Bretagne gibt. Erzählungen nach hat sie ein Schiffsbrüchiger aus Indien einem bretonischen Apotheker namens Gosse anvertraut, der ihn bei sich aufgenommen hatte.

+ [www.epices-roellinger.com/fr](http://www.epices-roellinger.com/fr)



# IM HERZEN DER NATUR

## ZU FUSS, MIT DEM RAD ODER HAUSBOOT

*„In der Bretagne ist es mehrmals am Tag schön“, scherzen die Bretonen über ihr abwechslungsreiches Wetter. Denn dank frischer Atlantikwinde und des starken Einflusses der Gezeiten malen Sonne, Regen und Wolken den weiten Himmel immer wieder in einem anderen Licht. Schon Paul Gauguin war fasziniert von „den fabelhaften Abstufungen, dem göttlichen Funkeln.“ Armor und Argoat, das Land des Meeres und der Wälder, nannten die Kelten einst die Bretagne. Unternehmen Sie in der Bretagne einen Ausflug ins Blaue. Oder ins Grüne. Nehmen Sie sich Zeit und atmen Sie tief durch. Für ein paar Stunden, einen ganzen Tag, eine Wanderung durch die Heide und über die Küstenwege oder im Herzen eines Waldes voller Legenden ist der Alltag ganz weit weg. Entdecken Sie die Bretagne nach Lust und Laune und in Ihrem eigenen Tempo. Nichts eilt. Mit der Nase im Wind über geschützte Radwege oder mit dem Hausboot oder Kanu entlang der Flüsse und Kanäle im Landesinneren.*



# DIE SCHÖNSTEN ROUTEN

## AN DER KÜSTE – ZU FUSS UND MIT DEM RAD

Entlang ihrer Küstenlinie führt der Zöllnerpfad einmal rings um die Bretagne: Über 2.000 Kilometer nimmt der Fernwanderweg GR34 (grande randonnée, dt.: Fernwanderung) jede Bucht und jede Landspitze mit. Seinen Spitznamen Zöllnerpfad trägt der Weg, da Zollbeamte seit dem 18. Jahrhundert hier patrouillierten, um den lebhaften Schmuggel entlang der zerklüfteten Küste Einhalt zu gebieten.

Von der Bucht des Mont-Saint-Michel im Nordosten über die Rosa Granitküste am Ärmelkanal und die Halbinsel Crozon im Westen bis zum Golf von Morbihan an der sonnigen Südküste können sich Wanderer an den weiß-roten Schildern orientieren. Kurze Spaziergänge entlang des leicht zugänglichen Weges sind ebenso möglich wie Tagestouren oder mehrwöchige Wanderungen.

Die Rosa Granitküste in Perros-Guirec ist eines der Highlights entlang des Weges. Mit gerade einmal 300 Millionen Jahren ist der rosafarbene Granit der Teenager unter den bretonischen Gesteinen. Genauso farbenfroh und chaotisch ist die Küste auch: Rötliche Felsblöcke stapeln sich kreuz und quer bis zu 35 Meter hoch. Wind, Meer und Regen haben die Steine in einzigartige Formen geschliffen. Wanderer entdecken zum Beispiel die Hexe, die Flasche, die Liebeslaube und Napoleons Hut. „Befindet sich Napoleons Hut noch immer in Perros-Guirec?“ Mit diesem Code gab der britische Radiosender BBC am 03. April 1943 das Signal für den bewaffneten Widerstand gegen die deutsche Besatzung.

Der Zöllnerpfad GR34 ist wirklich der Star der Wanderwege in der Bretagne. Doch auch seine kleinen Brüder lohnen sich für Wandertouren: So führt der GR380 durch das bretonische Hochgebirge: eine rot-gelbe Heidelandschaft mit Seen und Kapellen, in der man sich seit jeher Legenden von Kobolden erzählt, die Getreide in Gold verwandeln. Quer durch den Artuswald Brocéliande und entlang des Nantes-Brest-Kanals schlängelt sich der Wanderweg GR37. Vom Klosterberg Mont-Saint-Michel bis zu den Salinen von Guérande wandern Sie entlang des GR39 einmal von der Nordküste der Bretagne an ihre Südküste. Der GR38 verbindet die Bretagne von Ost nach West: Vom ehemaligen Salzlager Redon bis zur Halbinsel Crozon.

✚ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/wandern-in-der-bretagne](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/wandern-in-der-bretagne)



VON UNESCO-WELTKULTURERBESTÄTTEN ÜBER NATURSCHUTZGEBIETE IN DIE SCHÖNSTEN DÖRFER FRANKREICHS

### DIE VÉLOMARITIME®

**Auf 430 Kilometern führt der Radweg Vélomaritime® von der Bucht des Mont-Saint-Michel bis in die Zwiebelstadt Roscoff an der Nordküste der Bretagne entlang.**

Die Vélomaritime® ist Teil des europäischen Radwegs EuroVelo 4, der von der Nordsee entlang des Ärmelkanals bis zum Atlantik führt. Entlang der bretonischen Küste, der Sie aufgrund des atlantischen Windes am besten von West nach Ost mit Rückenwind folgen, kommen Sie an malerischen Buchten, Felsklippen und Leuchttürmen vorbei. Highlights sind die Rosa Granitküste, die Korsarenstadt Saint-Malo und der berühmte Klosterberg Mont-Saint-Michel. Steile Anstiege und flache Etappen wechseln sich ab, sodass die Vélomaritime® je nach Abschnitt für entspanntes Radeln perfekt geeignet ist oder aber für sportliche Herausforderungen sorgt.

✚ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
[www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/fahrradurlaub-in-der-bretagne](http://www.bretagne-reisen.de/darauf-habe-ich-lust/fahrradurlaub-in-der-bretagne)

# 5 TOP TRAILS IN DER BRETAGNE

## DIE SCHÖNSTEN GELÄNDELÄUFE

OB ALLEIN NUR FÜR SICH ODER ZUSAMMEN MIT ANDEREN LÄUFERN ALS GROSSES EVENT: DIE UMGEBUNG JOGGEND ZU ERKUNDEN IST VOLL IM TREND UND MIT IHREN VIELSEITIGEN LANDSCHAFTEN BIETET DIE BRETAGNE DAZU VIELE GELEGENHEITEN.

1



ANFANG JUNI 2020

### TRAIL RUND UM DEN GRÖSSTEN SEE DER BRETAGNE

An der Abtei Bon-Repos startet eine anspruchsvolle Naturstrecke, die sich um den größten See der Bretagne durch dichte Wälder und entlang der Ufer schlängelt. Die drei Strecken mit teilweise steilen Gefällen und Steigungen sind zwischen 13 und 58 Kilometer lang, sodass hier sowohl Freizeitsportler als auch Profis teilnehmen können. Ab Frühjahr 2020 sind im Herzen der Bretagne – Kalon Breizh, wie die Region auf Französisch heißt – insgesamt 30 Trail-Strecken ausgeschildert, die durch das bretonische Gebirge führen und deren GPS-Daten auch in der App „Trail Connect“ verfügbar sein werden.

+ [www.traildeguerledan.com](http://www.traildeguerledan.com)

2



25. BIS 28. JUNI 2020

### ULTRA TRAIL AM GOLFE DU MORBIHAN: 177 KM

Der längste der bretonischen Ultra Trails führt in einer Schleife rund um den Golf von Morbihan, das „kleine Meer“ an der Südküste der Bretagne. Das schmale Nadelöhr von nur 900 Metern, über das die Bucht mit dem offenen Atlantik verbunden ist, überqueren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit dem Boot, dann geht es auf der anderen Seite weiter. Der Lauf findet in einer einzigen Etappe statt. Tags wie nachts. 42 Stunden Zeit hat man maximal, um ans Ziel zu kommen ... Dieser Ultra Trail ist genau das richtige für alle, die die sportliche Herausforderung suchen.

+ [www.ultra-marin.fr](http://www.ultra-marin.fr)

3



4. UND 5. JULI 2020

### KÜSTEN-TRAIL AM ENDE DER WELT

In Plouzané in der Nähe von Brest starten jedes Jahr im Juli vier Geländeläufe, die zwischen 20 und 57 Kilometer lang sind. „Finistère“, das Ende der Welt, nannten die Römer diesen westlichen Zipfel der Bretagne einst. „Penn Ar Bed“, der Anfang der Welt, sagen die Bretonen. Die vier Trails führen entlang des Küstenwanderwegs „Zöllnerpfad“ immer an der Küste entlang: Die sich aneinanderreichenden Buchten bieten einen atemberaubenden Blick auf die Iroise-See. Hinter der Vauban-Festung in Bertheaume und dem eckigen Leuchtturm von Kermorvan befindet sich das Ziel in der wunderschönen Umgebung der Landspitze Saint-Mathieu mit ihren rot-weißen Leuchtturm und der Ruine einer alten Abtei.

+ [www.trailduboutdumonde.com](http://www.trailduboutdumonde.com)

4



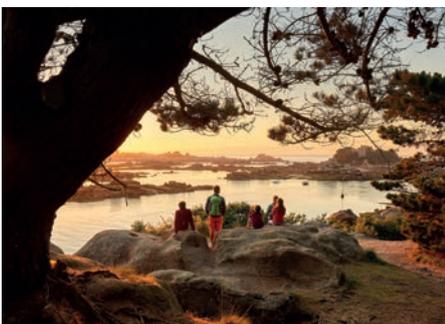
19. SEPTEMBER 2020

### TRAIL RUND UM BELLE-ILE, DIE GRÖSSTE INSEL DER BRETAGNE

Alle zwei Jahre findet auf Belle-Ile, der „schönen Insel“ vor der Südküste der Bretagne ein Megaevent statt, das jedes Mal mehr als 2.000 Teilnehmer und der Freunde und Familien anzieht: Belle-Ile-en-Trail. Die ganze Insel ist in den Wochen vor dem Trail auf den Beinen und hilft bei der Organisation. Die Stimmung hier ist etwas ganz Besonderes. Zwischen 9, 19, 45 oder 83 Kilometer sind die vier Strecken lang, sodass sich hier jeder ausprobieren kann. Steile Anstiege, weiße Sandbuchten, Küstentäler, Felder und Häfen liegen entlang der Strecke, die einmal rings um die Insel führt.

+ [www.belle-ile-en-trail.com](http://www.belle-ile-en-trail.com)

5



20. SEPTEMBER 2020

### TRAIL DURCH DAS WATT

Ein Streifen Land, bei Flut von Wasser bedeckt, bei Ebbe freigelegt: das ist das Watt. Hier läuft man auf Strecken von 14, 32 oder 50 Kilometern auf Sand, Steinen, Kieseln und im Schlamm. Dies ist der Schauplatz eines unterhaltsamen Laufs mit exotischem Flair im Geiste der Solidarität, da er stets zum Wohl eines bretonischen Kinderverbands veranstaltet wird. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sehen die Bucht von Morlaix und die Rosa Granitküste mit ihrem schönen Fels-Chaos in Rosa.

+ [www.estran.org](http://www.estran.org)

# TATORT BRETAGNE

## AUF DEN SPUREN VON KOMMISSAR DUPIN

MIT LIEBE ZUM DETAIL UND HERVORRAGENDER ORTSKENNTNIS „BRETONISIERT“ AUTOR JEAN-LUC BANNALEC SEINE LESERINNEN UND LESER BEREITS SEIT 2012 JEDES JAHR MIT EINEM NEUEN FALL FÜR KOMMISSAR DUPIN.

### REISEFÜHRER MIT MORDFALL

**Eine Leiche in der Fischhalle, ein unentdeckter Gauguin oder Schüsse in den Salzfeldern - wenn Georges Dupin ermittelt, geht es in jedem seiner Fälle immer auch um das Urbretonische, um die Besonderheiten von Frankreichs Region der Extreme.**

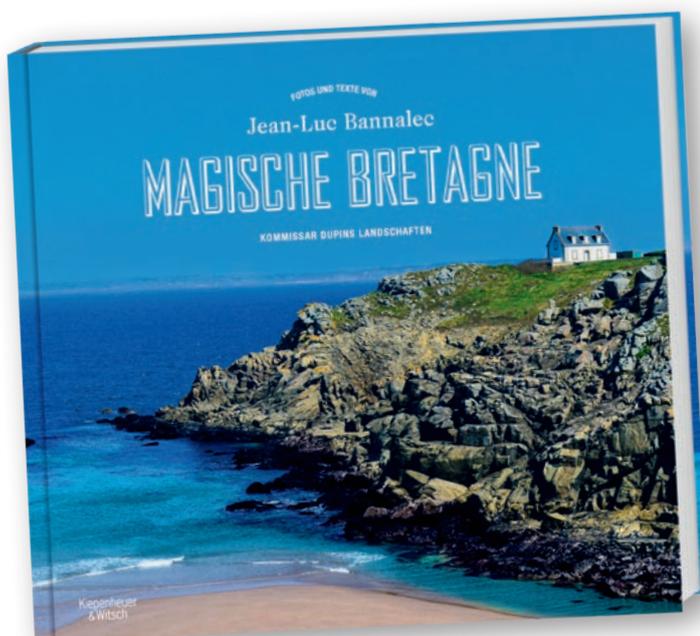
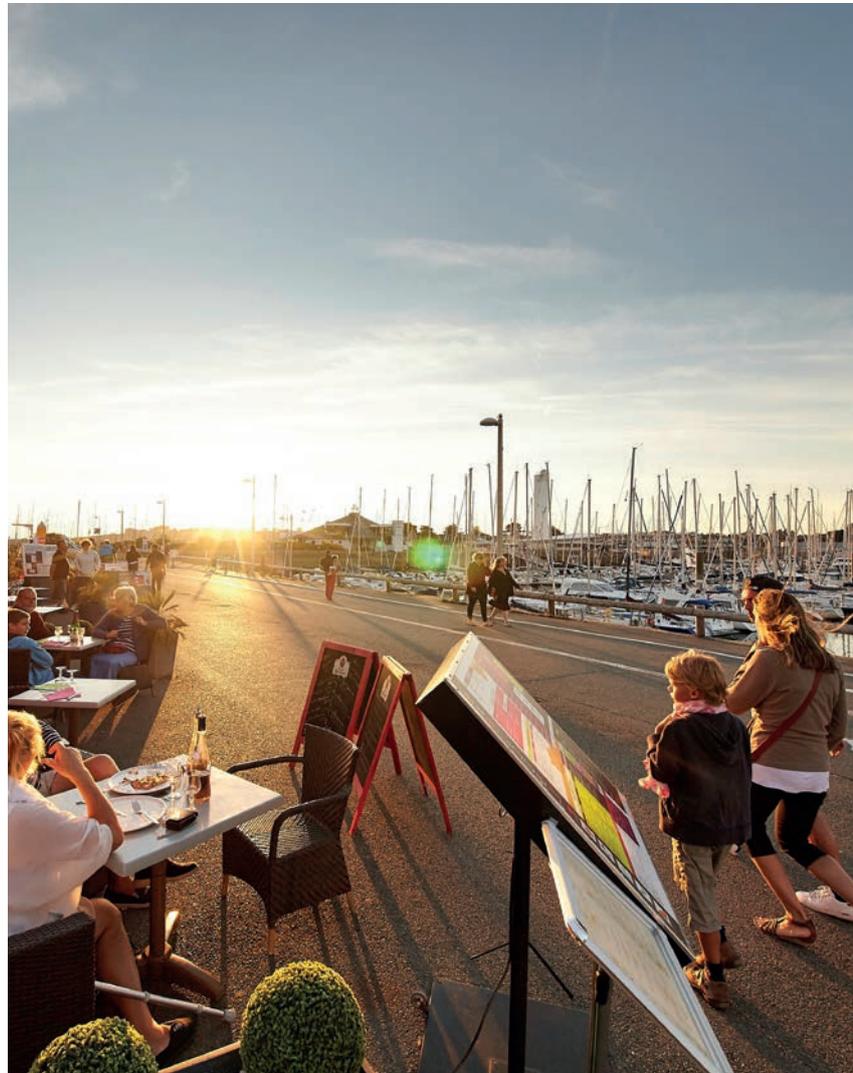
Denn jeder Roman, jeder Kriminalfall ist einem anderen bretonischen Thema gewidmet:

Paul Gauguins Leben an der bretonischen Südküste, die sagenumwobenen Glénan-Inseln, die begehrte „Blume des Salzes“, das Fleur de Sel, aus der Guérande, die Austernzucht im Fluss Belon, der bretonische Meeres-Naturpark Iroise, die Rosa Granitküste, die weltberühmte Artus-Sage, die vermutlich im 12. Jahrhundert in der Bretagne ihren Ursprung findet, und das historische Concarneau mit den Kriminalfällen von Georges Simenon haben in den letzten acht Romanen eine Hauptrolle gespielt. Und so bretonisiert nicht nur Sekretärin Nolwenn ihren aus Paris zugereisten Chef, sondern vor allem Autor Jean-Luc Bannalec Millionen von Leserinnen und Lesern gleich mit.

Weil jeder Ort, jede Landspitze und jede Bucht in den Büchern so detailliert beschrieben sind, sind die Krimis wie Reiseführer mit Mordfällen. Zahlreiche Leserinnen und Leser bereisen die Bretagne auf den Spuren Kommissar Dupins. Mehrere Reiseveranstalter bieten deshalb Gruppen- und Individualreisen zu Dupins Tat- und Lieblingsorten an.

Auf der Internetseite des Tourismusverbands finden Dupin-Fans eine Karte mit allen Schauplätzen aus den Romanen, die stetig aktualisiert wird. Aufkleber vor Ort weisen zudem auf die „Spots Dupin“ hin.

➕ KARTEN MIT ALLEN TAT- UND LIEBLINGSORTEN:  
[www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/urlaub-a-la-carte/auf-den-spuren-kommissar-dupins/](http://www.bretagne-reisen.de/urlaubsvorbereitung/urlaub-a-la-carte/auf-den-spuren-kommissar-dupins/)



DIE ROMANE ALS BUCH UND FILM

### DAS PHÄNOMEN DUPIN IN ZAHLEN

**Als SPIEGEL-Bestseller und TV-Krimireihe ist Dupin eine Erfolgsserie weltweit.**

*Mit ca. 4 Millionen verkauften Exemplaren sind die acht Dupin-Romane - zuletzt erschien „Bretonisches Vermächtnis“ (2019) - einer der größten Bucherfolge der letzten Jahre und allesamt Platz-1-Titel der SPIEGEL-Bestseller-Liste. In der ARD sehen die jeweils 90-minütigen Fernsehfilme pro Folge knapp fünf Millionen Zuschauer. Aufgrund dieses Erfolgs werden die Krimis nun in mehr als 40 Ländern weltweit ausgestrahlt, darunter Frankreich, Italien, Spanien, USA, China, Indien, Iran und einige Länder Afrikas.*

*2019 erschien außerdem der Bildband „Magische Bretagne“ mit Fotos des Autors Jean-Luc Bannalec von Kommissar Dupins und seinen Lieblingsorten in der Bretagne.*

# GRUPPENPRESSEREISE 23. BIS 27. MAI 2020

## HAUSBOOTFERIEN IN DER BRETAGNE

AUF DIESER PRESSEREISE SIND WIR UNSERE EIGENEN KAPITÄNE: AN BORD ZWEIER HAUSBOOTE VON LE BOAT ERKUNDEN WIR DAS LANDESINNERE DER BRETONISCHEN HALBINSEL, DAS VON EINEM MEHR ALS 600 KM LANGEN WASSERWEGE-NETZ DURCHZOGEN IST.



**Veranstalter:** Tourismusverband der Bretagne und Le Boat

**Teilnehmer:** 6 Journalistinnen/Journalisten

Hin- und Rückflug mit Air France ab/nach Rennes

**le boat**  
Komm an Bord!

Start ist an der Le Boat Basis in Messac südwestlich von Rennes. Auf der Vilaine fahren wir südwärts bis Redon. In dem kleinen Ort kreuzen sich die damals wichtigsten Handelswege der Bretagne: der Nantes-Brest-Kanal, der die Region von Nantes bis an die Westküste durchzieht, und der Ille-Rance-Kanal, der Ärmelkanal und Atlantik miteinander verbindet. Über die Flüsschen Aff und Ouest, die ein Teil des Kanals von Nantes nach Brest sind, geht es weiter bis nach La Gacilly. Das 2.000-Einwohner-Dorf ist das Zuhause von Yves Rocher, Gründer der gleichnamigen Naturkosmetikfirma, die noch heute hier ihren Sitz hat. Vorbei an kleinen Inselchen und steilen Schieferwänden folgen wir dem Flusslauf wieder zurück bis Messac.

Für die Reise stehen zwei Le Boat Hausboote (Modell „Horizon“) zur Verfügung, die von uns selbst gefahren werden. Wir werden viel an Deck sein und an Bord ist Teamarbeit gefragt. Vorkenntnisse oder ein Bootsführerschein sind nicht erforderlich, vor Fahrtantritt findet eine Einweisung statt. Jede Person hat an Bord jeweils eine eigene Kabine mit eigenem Badezimmer.

Die Gruppe umfasst max. 6 Journalist/innen sowie je eine Begleiterin von Le Boat und des Tourismusverbands der Bretagne.



**Leistungen:** Hin- und Rückreise ab dem nächstgelegenen Flughafen in Deutschland bis Rennes, Hin- und Rücktransfer ab dem Flughafen Rennes bis zur Le Boat Basis Station in Messac, alle im Programm aufgeführten Besichtigungen und Aktivitäten sowie die Verpflegung der Teilnehmer/innen an Bord (Lebensmittel & Getränke an Bord für Frühstück sowie Mittag-/Abendessen, die wir gemeinsam zubereiten) und in Restaurants.

# ANREISE IN DIE BRETAGNE



## MIT DEM FLUGZEUG

MIT LUFTHANSA DIREKT VON FRANKFURT NACH RENNES

**NEU ab 31. März 2020:** Lufthansa fliegt dreimal pro Woche (dienstags, donnerstags und samstags) von Frankfurt am Main direkt nach Rennes.

Auch ab München, Hamburg, Düsseldorf und Berlin können Sie direkt in Frankreichs Westen nach Nantes fliegen. Außerdem gibt es von allen Flughäfen Verbindungen über Paris.

Direktflüge von	Nach	Mit	?
Frankfurt am Main	Rennes	Lufthansa	+ <a href="http://www.lufthansa.com">www.lufthansa.com</a>
München	Nantes	Lufthansa	+ <a href="http://www.lufthansa.com">www.lufthansa.com</a>
Hamburg	Nantes	HOP! (Air France-KLM)	+ <a href="http://www.hop.com">www.hop.com</a>
Düsseldorf	Nantes	HOP! (Air France-KLM)	+ <a href="http://www.hop.com">www.hop.com</a>
Berlin	Nantes	Transavia (Air France-KLM)	+ <a href="http://www.transavia.com">www.transavia.com</a>



## MIT DEM ZUG – NUR IH30 AB PARIS

Von Deutschland aus führen alle Wege über Paris: Vom Pariser Bahnhof Montparnasse fahren Sie mit dem französischen Hochgeschwindigkeitszug TGV nur 1,5 Stunden bis in die bretonische Hauptstadt Rennes. Direkte Züge von Deutschland nach Paris gibt es über Düsseldorf, Köln und Aachen sowie im Süden über Frankfurt, Mannheim, Stuttgart, Karlsruhe, Kaiserslautern und Saarbrücken (3 – 4 Stunden).

Da die Bahnhöfe in Paris nach Himmelsrichtungen eingeteilt sind, wechseln Sie hier den Bahnhof: Aus Deutschland kommen Sie entweder an der Gare du Nord oder Gare de l'Est an, die Züge in die Bretagne fahren vom westlichen Bahnhof Montparnasse. Am schnellsten sind Sie mit der Metrolinie Nummer 4, die alle drei Pariser Bahnhöfe direkt miteinander verbindet.

+ WEITERE INFORMATIONEN UNTER  
<https://de.oui.sncf/de/> - [www.bahn.de](http://www.bahn.de)



## MIT DEM WOHNMOBIL ODER MIT DEM AUTO

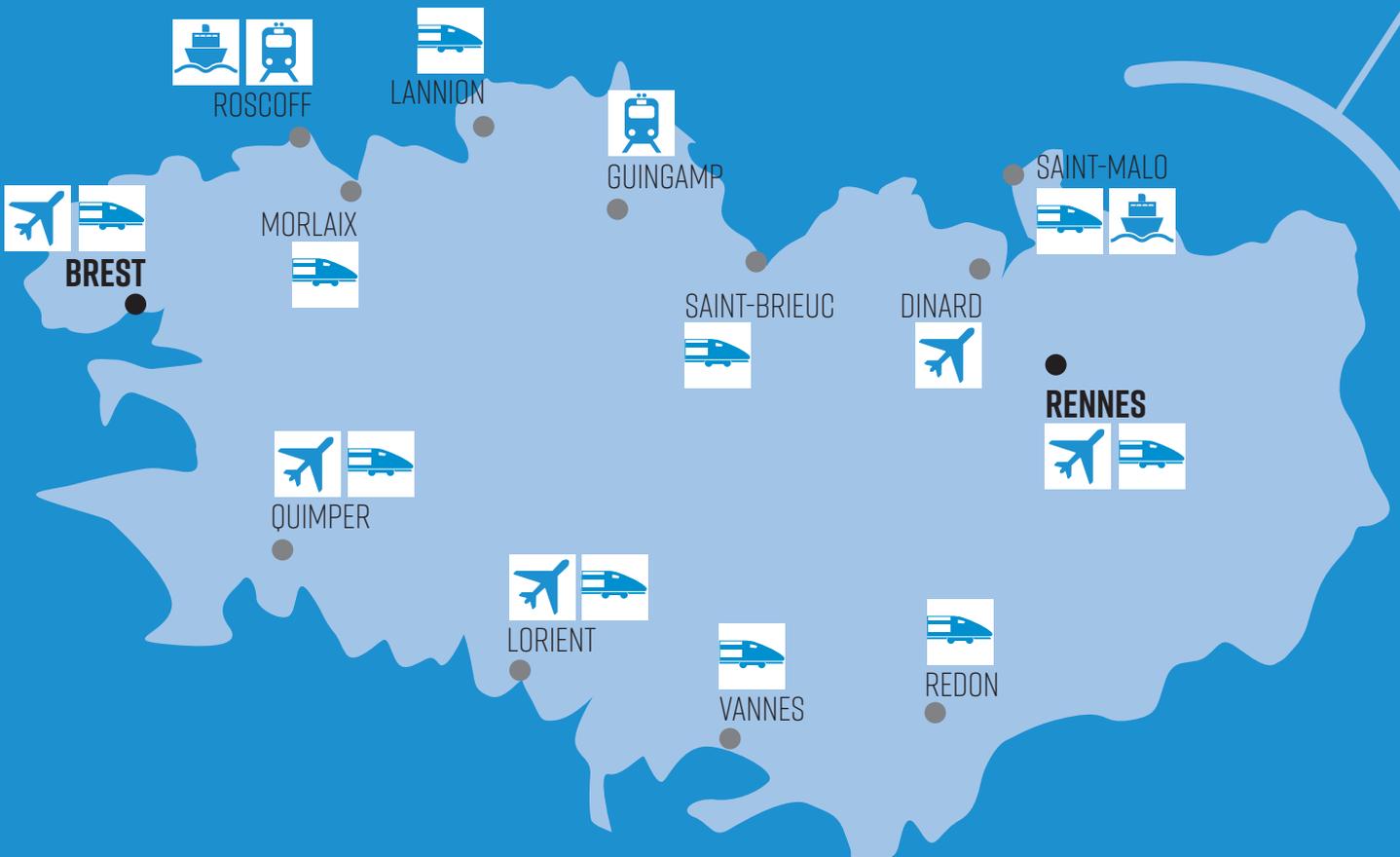
Die Bretagne erreichen Sie bequem über vier Autobahnen aus allen Himmelsrichtungen. Mit A gekennzeichnete und in Frankreich oft mautpflichtige Autobahnen gibt es in der Bretagne nicht. Hier fahren Sie immer kostenfrei: auf den zwei- bis vierspurig ausgebauten Nationalstraßen (N) oder entspannt die Landstraße zwischen Meer und Wäldern entlang.

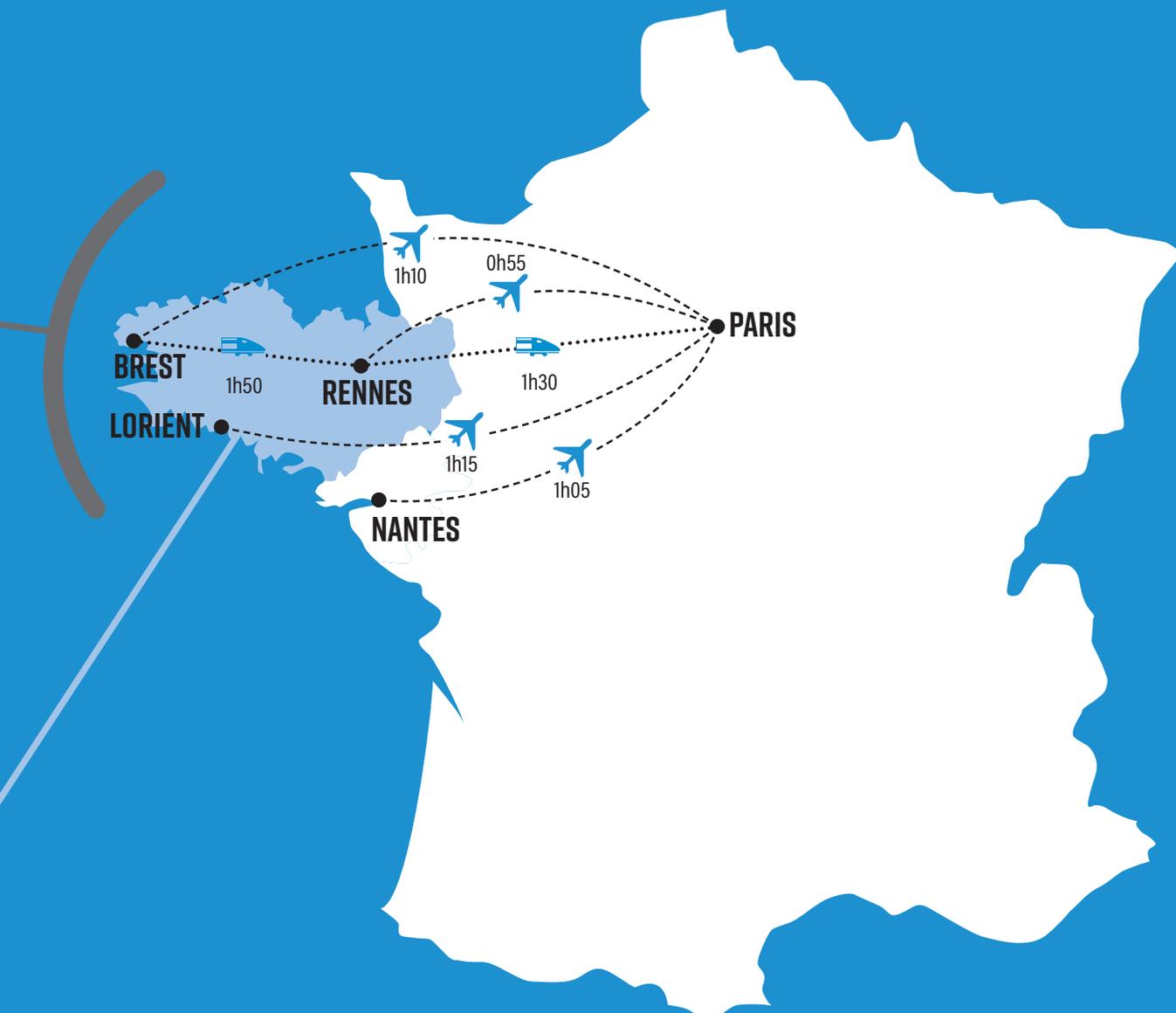
### Entfernungen zwischen deutschen und bretonischen Städten in Kilometern

	Hamburg	Köln	Frankfurt	München	Berlin
Rennes	1.250	850	900	1.170	1.400
Brest	1.450	1.100	1.150	1.400	1.600
Quimper	1.450	1.050	1.150	1.400	1.600
Vannes	1.350	950	1.100	1.300	1.500



# DIE BRETAGNE AUF DER WELTKARTE





## REISEN SIE IN DIE **BRETAGNE**

**Frankreichs Halbinsel im Atlantik im Westen Europas erreichen Sie schnell und einfach per Auto, Zug oder Flug.**



*In nur 85 Minuten fahren Sie mit dem französischen TGV entlang der Atlantik-Hochgeschwindigkeitsverbindung von Paris in die bretonische Hauptstadt Rennes.*

*Vom Flughafen Paris-Charles de Gaulle gibt es ebenfalls direkte Verbindungen nach Rennes (2h38).*



*Weltweit – von Großbritannien, Irland, Spanien, den Niederlanden, Belgien, Italien, der Schweiz, Kanada und Deutschland – fliegen Airlines direkt in die Bretagne. Über die fünf Flughäfen Rennes, Brest, Lorient, Dinard und Nantes sind Sie so schnell am Ziel. Herzlich willkommen in der Bretagne!*

# BRITTANY'S MAP GREENWAYS, HIKING, NATURE



## Key

### Nature and walking

- Cycle routes / public footpath (Greenways)
- Shared paths on roads
- GR\*34 - The old Customs Officers path (Sentier des Douaniers)
- Parks and Gardens of note
- «Grand Site» (major tourist site)
- Nature Reserve
- Area of natural beauty
- Regional Natural Park
- Fishing port
- Marina
- «Station Verte» (rural tourism area)
- Village étape (stopover village)

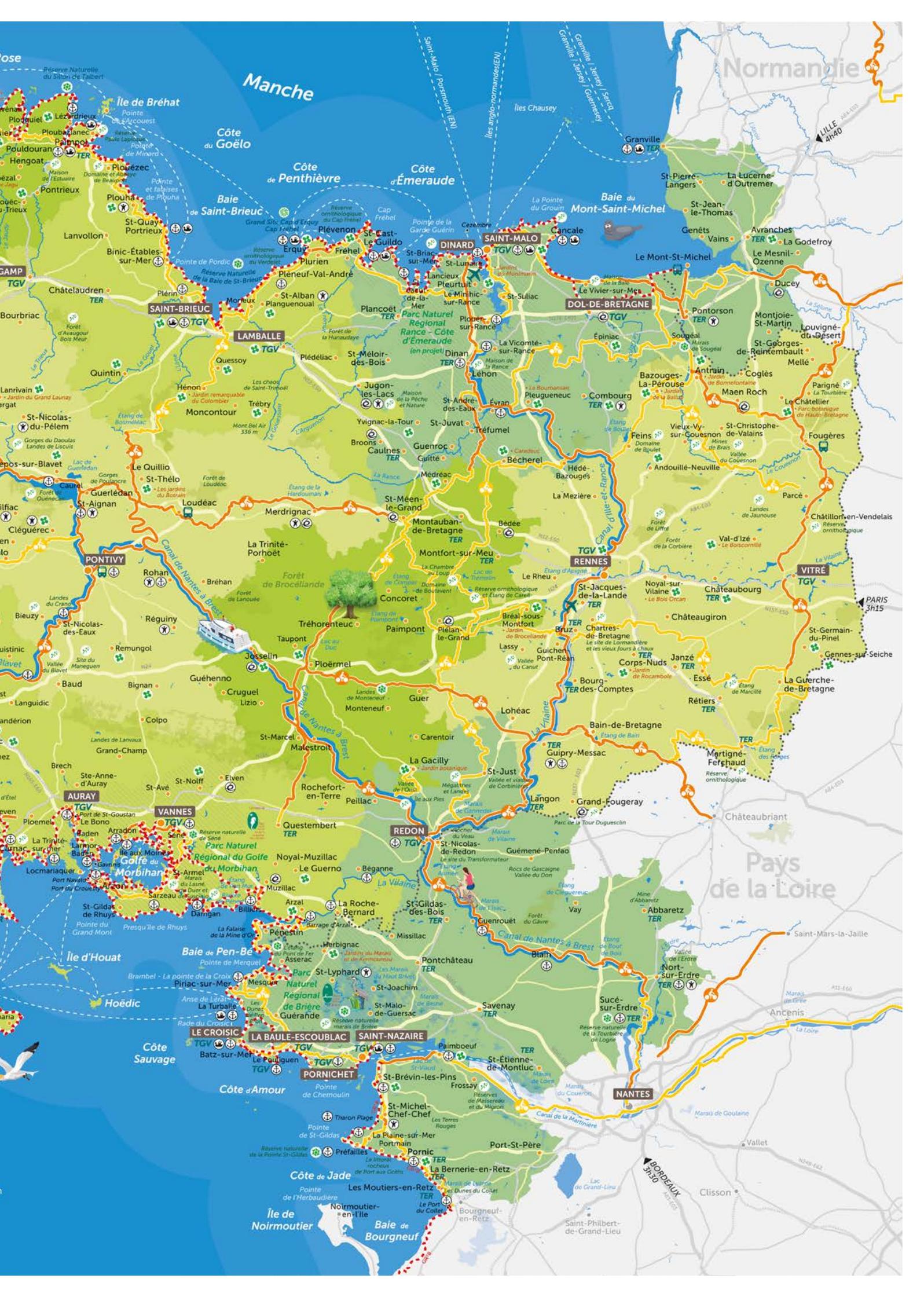
### Transport

- Airport
- TER railway station
- TGV railway station
- Coach station
- Ferry link



The BreizhGo Regional Public Transport System covers the whole of Brittany. It includes, trains, buses and ferries. You can find all the details at [breizhgo.bzh](http://breizhgo.bzh)

GR® with corresponding white/red signages are trademark registered by the Fédération Française de la Randonnée Pédestre - [www.ffrandonnee.fr](http://www.ffrandonnee.fr) - The national ramblers' association © FFRandonnée. Authorised 2018-2019



Manche

Normandie

Île de Bréhat

Côte de Penthièvre

Côte d'Émeraude

Baie de Saint-Brieuc

Baie de Mont-Saint-Michel

Baie de Pen-Berch

Côte Sauvage

Côte d'Amour

Côte de Jade

Île de Noirmoutier

SAINT-BRIEUC

SAINT-MALO

DOL-DE-BRETAGNE

LAMBALLE

PONTIVY

AURAY

VANNES

RENNES

REDON

SAINT-NAZAIRE

LA BAULE-ESCOUBLAC

PORNICHET

NANTES

BORDEAUX

VITRÉ

CHATEAUBRIANT

SAINT-GERMAIN-DU-PINEL

GENNES-SUR-SEICHE

LA GUERCHE-DE-BRETAGNE

CHATEAUBRIANT

SAINT-MARS-LA-JAILLE

ANCENIS

VALLET

CLISSON

SAINTE-HERBASTIÈRE

NOIRMOUTIER-EN-ÎLE

LES MOUTIERS-EN-REIZ

BOURNEUF-EN-REIZ

SAINT-BRIEUC

LAMBALLE

PONTIVY

AURAY

VANNES

RENNES

REDON

SAINT-NAZAIRE

LA BAULE-ESCOUBLAC

PORNICHET

NANTES

BORDEAUX

VITRÉ

CHATEAUBRIANT

SAINT-GERMAIN-DU-PINEL

GENNES-SUR-SEICHE

LA GUERCHE-DE-BRETAGNE

CHATEAUBRIANT

SAINT-MARS-LA-JAILLE

ANCENIS

VALLET

CLISSON

SAINTE-HERBASTIÈRE

NOIRMOUTIER-EN-ÎLE

LES MOUTIERS-EN-REIZ

BOURNEUF-EN-REIZ

SAINT-PHILBERT-DE-GRAND-LIEU

LA BERNERIE-EN-REIZ

PORT-ST-PÈRE

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

ST-BREVIN-LES-PINS

FROSSAY

LA PLAINE-SUR-MER

PORTMAIN

THARON-PLAGE

PREFAILLES

LA PLAINE-SUR-MER

PORTMAIN

ST-GILDES-DES-BOIS

LA ROCHE-BERNARD

GUENROUET

VAY

MINO D'ABBARETZ

ABBARETZ

NORT-SUR-ERDRE

BLAIN

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

ST-JOACHIM

ST-MALO-DE-GUERSAEC

SAVENAY

PAMBOEUF

ST-ETIENNE-DE-MONTLUC

ST-VAUD

ST-MICHEL-CHEF-CHEF

LA PLAINE-SUR-MER

Titelseite: Drowster

Inhalt: L. Rannou - Studio Fun Images

S. 4: Guillaume Prié

S. 5: Brest 2020 (oben) ; BLP LCN WH (Mitte) ; Cap Iroise (unten)

S. 6: Yannick Rennes ; Nicolas Job ; Nicolas Job ; Emmanuel Berthier ;  
Jacqueline Piriou (von oben nach unten)

S. 7: Simon Bourcier (oben) ; CEVA (unten)

S. 8: Alexandre Lamoureux (oben links) ; OT Falaises d'Armor (oben rechts) ;  
Nicolas Job (unten links) ; Emmanuel Berthier (unten rechts)

S. 9: Pascal Leopold ; Ronan Gladu ; Hôtel Sainte-Barbe ; Emmanuel  
Berthier ; Hôtel du Grand Large (von oben nach unten)

S. 10: Alexandre Lamoureux

S. 11: Denoual Coatleven (oben) ; Jacqueline Piriou (unten)

S. 12: Noe-c (oben) ; Jérôme Sevrette (Mitte) ; Yannick Derennes (unten)

S. 13: Donatienne Guillaudeau (oben) ; JC Lemée (unten)

S. 14: Alexandre Lamoureux

S. 15: Jérôme Sevrette (oben) ; Alexandre Lamoureux (Mitte) ;  
Simon Bourcier (unten)

S. 16: Stéphanie Biju ; Mibana Rabenarison ; Brasserie Terenez ;  
Brasserie Coreff ; En bières inconnues (von oben nach unten)

S. 17: Jérôme Romme (oben links) ; Noe-c (oben rechts) ;  
Teddy Verneuil (unten)

S. 18: Alexandre Lamoureux

S. 19: Alexandre Lamoureux (oben) ; Pierre Torset (unten)

S. 20: Yannick Derennes ; Alexandre Lamoureux ; Grégory Rohart ;  
Emmanuel Berthier ; Alexandre Lamoureux (von oben nach unten)

S. 21: Alexandre Lamoureux

S. 22: Katharina Jaeger (oben & unten)

S. 23: Emmanuel Berthier (links) ; Ronan Gladu (rechts)

Rückseite: Alexandre Lamoureux

## PRESSEKONTAKT

### CRT BRETAGNE

**FLORENCE GAULUPEAU**

+ 33 (0) 2 99 28 44 41

F-GAULUPEAU@TOURISMERETAGNE.COM

### CHRISTINE LANGE & SAWINA OEHLKE COMMUNICATION

**CHRISTINE LANGE**

+49 (0) 1515 188 68 35

CHRISTINE@LANGE-OEHLKE.COM

Tourisme  
**BRETAGNE** 

COMITÉ RÉGIONAL DU TOURISME DE BRETAGNE

1 RUE RAOUL PONCHON

35069 RENNES CEDEX, FRANCE

TÉL. +33 (0)2 99 28 44 30

PRESS@TOURISMEBRETAGNE.COM - WWW.TOURISMEBRETAGNE.COM

